

# Master 46



GB

## Operator's Manual

Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the contents before using the lawnmower.

D

## Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen werden. Stellen Sie sicher, daß Sie deren Inhalt vor Verwendung des Rasenmähers verstehen.

F

## Manuel de l'Utilisateur

Lire attentivement le manuel de l'utilisateur et veiller à bien comprendre son contenu avant d'utiliser la tondeuse.

NL

## Handleiding voor de gebruiker

Lees de handleiding aandachtig door zodat u de inhoud goed begrijpt voordat u de grasmaaimachine in gebruik neemt.

N

## Bruksanvisning

Les bruksanvisningen grundig og vær sikker på at du forstår innholdet før du bruker gressklipperen.

SF

## Käyttöopas

Lue käyttöopas huolella ja varmista, että ymmärrät sen sisällön ennen kuin käytät tätä ruohonleikkuria.

S

## Bruksanvisning

Läs bruksanvisning noggrannt och se till att du förstår innehållet innan du använder gräsklipparen.

DK

## Brugsvejledning

Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at forstå indholdet, inden De tager plæneklipperen i brug.

E

## Manual del operador

Lea el manual del operador con atención y asegúrese de que comprende el contenido antes de utilizar el cortacésped.

P

## Manual do Operador

Leia cuidadosamente o manual do operador e certifique-se de que compreende todo o seu conteúdo antes de usar a máquina de cortar relva.

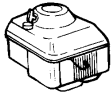

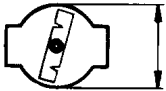



I

## Manuale d'uso

Leggere con attenzione il manuale d'uso e accertarsi di capirne il contenuto prima di usare il tosaerba.

5118761-02

Technical data Technische Daten Données techniques Technische gegevens	Tekniske data Teknisiä tietoja Tekniska data Tekniske specifikationer	Especificaciones técnicas Dados técnicos Dati Tecnici
---	--	---

	<b>Master 46</b>	
	<b>Briggs &amp; Stratton Sprint 375</b>	<b>Tecumseh Prisma</b>
	<b>23 Kg</b>	<b>23 Kg</b>
	<b>46 cm</b>	<b>46 cm</b>
	<b>3 35-65 mm</b>	<b>3 35-65 mm</b>
	<b>Lw 80.1 dB(A)</b>	<b>Lw 85.6 dB(A)</b>
	<b>Leq 6.19 m/s<sup>2</sup></b>	<b>Leq 6.4 m/s<sup>2</sup></b>

GB

**IMPORTANT!** Read operating instructions carefully before using the mower. Fill the engine with oil. **The manufacturer reserves the right to carry out product modifications without further notice.**

**Guarantee, complaint** Guarantee and complaint matters are dealt with in accordance with the Sale of Goods Act. Further information may be obtained from your dealer or the supplier.

D

**WICHTIG!** Lesen Sie die Gebrauchsanweisung genau durch, bevor Sie den Rasenmäher verwenden. Füllen Sie Öl in den Motor. **Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Anzeige Fabrikationsänderungen durchzuführen, die dem neuesten Stand der Technik entsprechen.**

**Garantieab, wicklung** Garantie- und Beanstandungsfragen werden durch das Verbraucherschutzgesetz und das Recht der Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelt. Genauere Informationen erhalten Sie beim Husqvarna Service Center

F

**IMPORTANT!** Lire la notice avec attention avant de mettre la tondeuse en service. Mettre de l'huile dans le moteur. **Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les produits.** **Garantie, réclamations:** pour toutes questions de garantie et de réclamation, il convient de se référer à la garantie légale couvrant toutes les conséquences des défauts ou vices cachés. Pour plus amples informations, s'adresser à son revendeur agréé ou bien au fournisseur.

NL

**BELANGRIJK!** Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig voordat u de grasmaaiër in gebruik neemt. Vul de motor met olie. **De producent behoudt zich het recht voor, zonder kennisgeving wijzigingen in het product aan te brengen.**

**Garantie, klachten**  
Garantie en klachten worden in overleg met de Husqvarna Dealer door de importeur beoordeeld.

N

**VIKTIG!** Les bruksanvisningen nøye før klipperen tas i bruk. Fyll olje på motoren. **Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre produktendringer uten ytterligere varsel.**

**Garanti, reklamasjon**  
Garanti- og reklamasjonsspørsmål reguleres av kjøpsloven.

SF

**TÄRKEÄÄ!** Lukekaa käyttöohje tarkasti ennen kuin leikkuri otetaan käyttöön. Täyttäkää moottorin öljysäiliö. **Valmistaja pidättää itselleen oikeuden tuotemuutoksiin ilman erillistä varoitusta.**

**Takuu**  
Voimassa oleva laki määrittelee takuuta koskevat määräykset. Enemmän tietoja saat jälleenmyyjältäsi.

S

**VIKTIGT!** Läs bruksanvisningen noggrant innan klipparen tas i bruk. Fyll olja i motorn. **Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra produktändringar utan föregående meddelande.**

**Reklamation** Reklamationsfrågor regleras för enskild konsument av Konsumentköplagen, och för näringsidkare enligt särskilda leveransvillkor. Närmare upplysningar lämnas av din återförsäljare eller av leverantören:  
Husqvarna Skog & Trädgård  
Telefon: 036-14 66 00

DK

**VIGTIGT!** Læs brugsanvisningen nøje inden klipperen tages i brug. Fyld olie på motoren. **Producenten forbeholder sig ret til produktændringer uden forudgående varsel.**

**Garanti, reklamation**  
Garanti og reklamationsspørgsmål i overensstemmelse med Købeloven.

E

**IMPORTANTE!** Es muy importante que Vd. lea estas instrucciones con mucha atención antes de estrenar el cortacésped. **El fabricante se reserva el derecho de poder cambiar los productos sin aviso previo.**

**Garantías y reclamaciones**  
En cuanto a asuntos que se refieren a garantías y reclamaciones, por favor dirigirse en primer lugar a su vendedor habitual y después al importador.

I

**IMPORTANTE!** Leggete accuratamente le istruzioni d'uso prima di cominciare ad usare il rasaerba. **Il produttore si riserva il diritto di effettuare modifiche al prodotto senza preavviso.**

**Garanzia; reclami**  
Le questioni riguardanti la garanzia ed eventuali reclami vengono trattate al momento della vendita. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio rivenditore o al fornitore.

P

**IMPORTANTE!** Ler minuciosamente o manual de instruções antes de utilizar o cortador. Encher óleo no motor. **O Produtor reserva-se o direito de fazer alterações no produto sem aviso prévio.**

**Garantia, reclamações**  
As questões de garantia e reclamações são reguladas pela Lei das Compras Comerciais. Poderá obter mais informações dirigindo-se ao revendedor ou fornecedor.

**GB - CONTENTS**

- 1.Operator Presence Control (OPC Lever)
- 2.Upper Handle
- 3.Lower Handle
- 4.Recoil Starter
- 5.Bottle of oil
- 6.Operator's Manual
- 7.Rating Label
- 8.Warning Label

**D - INHALT**

- 1.Motorbremsbügel
- 2.Holm, oben
- 3.Holm, unten
- 4.Anlassergriff
- 5.Ölflasche
- 6.Bedienungsanweisung
- 7.Produkttypenschild
- 8.Warnetikett

**F - TABLE DES MATIÈRES**

- 1.Etrier du frein moteur
- 2.Mancheon partie supérieure
- 3.Mancheon partie inférieure
- 4.Démarreur
- 5.Huile
- 6.Manuel d'utilisation
7. Plaquette d'identification
8. Etiquette d'avertissement

**NL - INHOUD**

- 1.Motorrembeugel
- 2.Boven-duwboom
- 3.Beneden-duwboom
- 4.Startgreep
- 5.Olie
- 6.Gebruiksaanwijzing
7. Productlabel
8. Waarschuwingsetiket

**N - INNHOLD**

- 1.Motorbremsbøjle
- 2.Håndtak, øvre
- 3.Håndtak, nedre
- 4.Starthåndtak
- 5.Olje
- 6.Bruksanvisning
7. Typeetiketten
8. Advarselsetikett

**SF - SISÄLLYSLUETTELO**

- 1.Moottorijarru
- 2.Kahva, ylempi
- 3.Kahva, alempi
- 4.Käynnistyskahva
- 5.Öljyllä
- 6.Käyttöohje
7. Tuotteen arvokilpi
8. Varoitusnimike

**S - INNEHÅLL**

- 1.Motorbromsbygel
- 2.Handtag, övre
- 3.Handtag,nedre
- 4.Starthandtag
- 5.Olja
- 6.Bruksanvisning
7. Identifieringsetikett
8. Varningsetikett

**DK - INDHOLD**

- 1.Motorbremsebøjle
- 2.Håndtag, øverste
- 3.Håndtag, nederste
- 4.Starthåndtag
- 5.Olie
- 6.Bruksanvisning
7. Produktmærkat
8. Advarselsmærkat

**E - CONTENIDO**

- 1.Mando freno motor
- 2.Guía, parte superior
- 3.Guía, parte inferior
- 4.Palanca de arranque
- 5.Aceite
- 6.Instrucciones para el uso
7. Etiqueta indicadora del producto
8. Etiqueta de Advertencia

**P - LEGENDA**

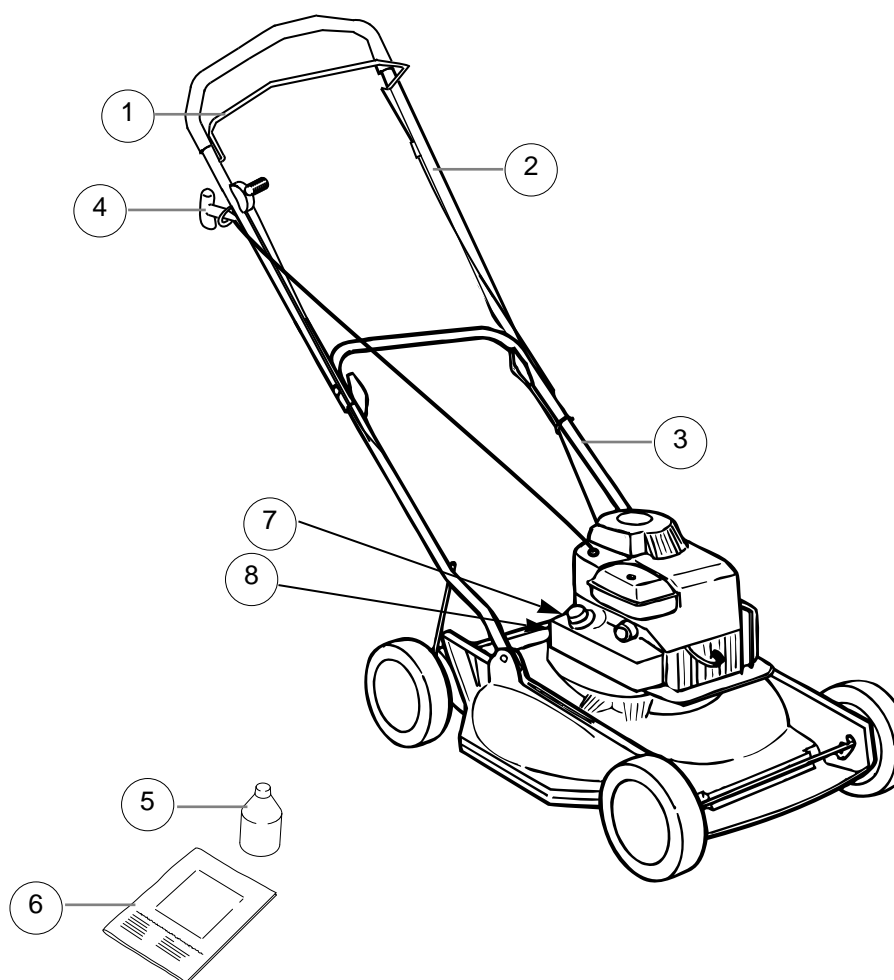
- 1.Arco do freio do motor
- 2.Cabo superior
- 3.Cabo inferior
- 4.Cabo de arranque
- 5.Óleo
- 6.Instruções de utilização
7. Etiqueta de Especificações do Produto
8. Etiqueta de Aviso

**I - INDICE CONTENUTI**

- 1.Leva del freno motore
- 2.Manubrio superiore
- 3.Manubrio inferiore
- 4.Leva avviamento
- 5..Olio
- 6.Istruzione per l'uso
7. Etichetta con dati prodotto
8. Etichetta di pericolo

(GB)	CARTON CONTENTS	(N)	KARTONGENS INNHold	(E)	CONTENIDO DE LA CAJA
(D)	KARTONINHALT	(SF)	PAKETIN SISÄLTÖ	(P)	LEGENDAS DOS DESENHOS
(F)	CONTENU DU CARTON	(S)	FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL	(I)	CONTENUTO DEL CARTONE
(NL)	INHOUD	(DK)	KARTONINDHOLD		

**A**



## SIKKERHETSREGLER



Hvis denne gressklipperen ikke blir brukt riktig, kan den være farlig! Gressklipperen kan forårsake alvorlig skade på brukeren og andre, advarslene og sikkerhetsanvisningene må følges slik at det sørges for rimelig sikkerhet og effektivitet når gressklipperen er i bruk. Brukeren er ansvarlig for å følge advarslene og sikkerhetsanvisningene i denne håndboken og på gressklipperen.

### Forklaring av symbolene på din Husqvarna Master 46



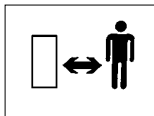
Advarsel



Les bruksanvisningen nøye for å være sikker på at du er kjent med samtlige betjeningsknapper og hvordan de virker.



Gressklipperen må holdes på bakken hele tiden mens du klipper. Hvis gressklipperen vipres eller løftes, kan det gjøre at steiner slenges ut.



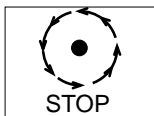
Hold tilskuere unna. Ikke klipp mens andre, særlig barn eller dyr, oppholder seg i området der du klipper.



Vær forsiktig så ikke tær eller hender kuttes av. Hold hender og føtter unna den roterende kniven.



Kople fra tennpluggen før du gjør forsøk på noe vedlikehold, rengjøring eller justeringer, eller hvis du lar gressklipperen være uten tilsyn, selv for en kort stund.



Kniven forsetter å rotere en kort stund etter at maskinen er slått av. Vent til samtlige av maskinens deler har stoppet helt før du berører dem.

### Generelt

1. La aldri barn eller personer som ikke er kjent med disse anvisningene, bruke gressklipperen. Lokalt regelverk kan sette aldersgrense for bruk av gressklipperen.
2. Gressklipperen må kun brukes på den måten og til de oppgavene som står beskrevet i anvisningene.
3. Bruk aldri gressklipperen når du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, medikamenter eller medisiner.
4. Brukeren er ansvarlig for ulykker eller fare som andre personer eller deres eiendom utsettes for.

### Sikkerhet med hensyn til drivstoff

#### 1. ADVARSEL - Bensin er meget ildsfarlig.

- Drivstoff må oppbevares kjølig i en beholder som er spesiallaget til dette. Generelt bør bruk av plastbeholdere unngås.
- Det må kun tankes utendørs, og det må ikke røykes mens tanking pågår.
- Det må tankes FØR motoren startes. Bensintankens lokk må aldri tas av, og det må aldri tankes mens motoren er i gang eller når den er varm.
- Hvis det søles med bensin, må det ikke gjøres forsøk på å starte motoren, men maskinen må flyttes bort fra området hvor det er sølt, og det må sørges for at ingen tenning kan skje før bensindampen har forsvunnet.
- Samtlige bensintanklokk og beholderlokk må settes på på forsvarlig måte.
- Maskinen skal flyttes unna området hvor det ble tanket før motoren startes.

## SIKKERHETSREGLER

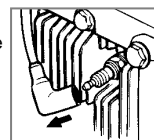
### Forberedelse

1. Klipp ikke gresset barbert eller i åpne sandaler. Bruk alltid passende påkledning, hansker og kraftige sko.
2. Det anbefales å bruke hørselvern.
3. Sørg for at det ikke ligger pinner, stener, ben, ståltråd og avfall på plenen; de kan bli kastet omkring av kniven.
4. Før bruk bør det alltid foretas en visuell inspeksjon for å kontrollere at kniver, knivbolter og klipperen ikke er slitt eller skadet. Skift ut kniver som er slitt eller skadet, sammen med festeanordningene som hele sett for å beholde balansen.
5. Skift ut defekte lyddempere.

### Bruk

1. La ikke motoren gå i et lukket rom hvor eksos (karbonmonoksid) kan samle seg.
2. Gressklipperen må kun brukes i dagslys eller god kunstig belysning.
3. Unngå bruk av gressklipperen i vått gress, hvor det er mulig.
4. Vær forsiktig i vått gress, du kan miste fotfestet.
5. Vær ekstra påpasselig med fotfestet i bakkehellinger, bruk sko som ikke sklir.
6. Klipp på tvers i bakker, aldri opp og ned.
7. Vær ekstra forsiktig når du skifter retning i bakker.
8. Gressklipping i skråninger og bakker kan være farlig. Bruk ikke gressklipper i skråninger eller bratte bakker.
9. Ikke gå baklengs mens du klipper, du kan snuble. Du må kun gå, aldri løpe.
10. Klipp aldri gresset ved å trekke gressklipperen mot deg.
11. Slå av motoren før gressklipperen skyves over andre underlag enn gress og når gressklipperen transporteres til og fra området som skal klippes.
12. Bruk aldri gressklipperen med deksler som er skadet, eller uten dekslene på plass.
13. Ikke rus motoren eller endre regulatorinnstillingen. For høy fart er farlig og reduserer gressklipperens levetid.
14. Kople fra samtlige kniv- og drivclutcher før du starter.
15. Start alltid gressklipperen med forsiktighet, med føttene godt unna knivene.
16. Ikke vipp gressklipperen når du starter motoren.

17. Løft eller bær aldri en gressklipper mens motoren er i gang.
18. Tennpluggledningen kan være varm - vær forsiktig.
19. Gjør ikke noe forsøk på vedlikehold av gressklipperen mens motoren er varm.
20. Slå av motoren og vent til kniven har stoppet:-
  - før du lar gressklipperen være uten tilsyn, uansett tidsrom;
  - før du tanker.
21. Slå av motoren, vent til kniven har stoppet og kople fra tennpluggledningen:-
  - før du fjerner gress fra utkastertuten;
  - før du kontrollerer, rengjør eller arbeider på maskinen;
  - hvis du slår borti en gjenstand. Ikke bruk gressklipperen før du er sikker på at hele gressklipperen er i forsvarlig stand;
  - hvis gressklipperen begynner å vibrere unormalt. Kontroller øyeblikkelig. Overdreven vibrasjon kan føre til skade.



### Vedlikehold og oppbevaring

1. Hold alle muttere, bolter og skruer godt trukket til for å være sikker på at gressklipperen er i forsvarlig driftsmessig stand.
2. For din sikkerhets skyld skift ut deler som er slitt eller skadet.
3. Bruk kun ny kniv, knivbolt, avstandsstykke og viftehjul som er spesifisert for dette produktet.
4. Gressklipperen må aldri oppbevares med bensin på tanken inni en bygning hvor bensindamp kan nå åpen ild eller en gnist.
5. La motoren bli avkjølt før maskinen settes bort i et lukket rom.
6. For å redusere brannfaren hold motoren, lyddemperen, batteriseksjonen og bensintankområdet fritt for gress, blader eller overflødig fett.
7. Hvis bensintanken må tømmes, må dette gjøres utendørs.
8. Vær forsiktig når du justerer gressklipperen, slik at ikke fingrene blir sittende fast mellom bevegelige kniver og de faste delene av maskinen.

## TYPEETIKETTEN

### A1

Produktnummer .....

Modell .....

Serie .....

Innkjøpsdato .....

Innkjøpssted .....

•Vennligst behold innkjøpsbeviset•

Ditt produkt er unikt identifisert ved en typeetikett i sølv og sort. For å være sikker på at du har fullstendig produktinformasjon når du trenger deler eller råd fra et av våre godkjente servicesentre, eller hvis du behøver å ta kontakt med vår kundetjenesteavdeling, anbefaler vi at du noterer deg de opplysningene som er vist i fig. A1 , i rubrikken vi har satt av plass til dette.

## MONTERINGSANVISNING

1. Plasser nedre håndtak i håndtakfestene. (B1)
2. Press inn plastpluggene på begge sider.(B2)
3. Monter øvre håndtak. **Obs.:** skive mellom håndmutter og håndtak. Kontroller bevegelsen på gassen.(B3)

### Håndtaksstopper

- **DE 2 HÅNDTAKSSTOPPERNE MÅ MONTERES FØR BRUK**

1. I emballasjen vil du finne 2 stoppere, den ene merket med -H-, og den andre merket med -V-.
2. For å fastlåse håndtaket i en bestemt stilling skal stopperne festes som vist i illustrasjon (B4).
3. Plasser -H- på høyre side og -V- på venstre side.

### Snorstarter

1. Kople fra innpluggledningen.

**Du må frigjøre bremsen ved å trekke operatørens kontrollspak (OPC) til håndtaket før du drar ut startsnoren.**

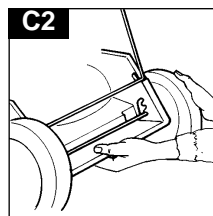
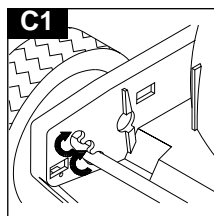
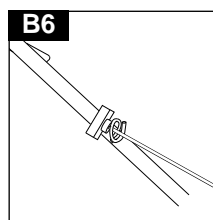
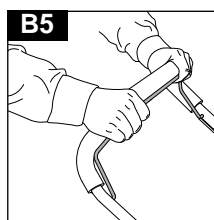
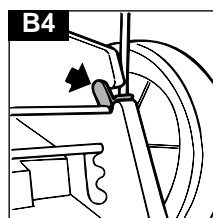
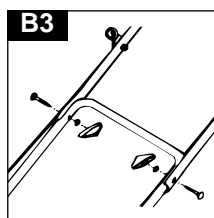
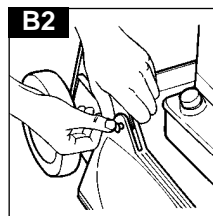
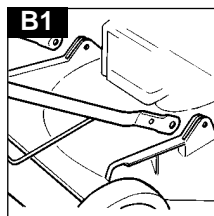
2. Trekk operatørens kontrollspak (Operator Presence Control) for å frigjøre bremsen på motoren.(B5)
3. Trekk startsnoren helt ut.
4. Før startsnoren inn i festet for startsnoren som er montert på håndtaket (B6).

### Oljepåfylling

1. Fyll olje på motoren. Flaske med nødvendig oljemengde følger klipperen, SAE 30.

### INNSTILLING

1. **Ta av pluggledningen** før innstilling av klippehøyde.
2. Trekk hjulet ut av hakket og flytt til ønsket posisjon.(C1) & (C2)

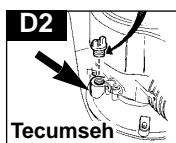
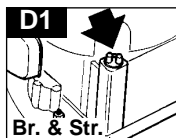




## MERKNADER OM MOTOREN

### Olje

1. Kontroller oljenivået av og til og hver gang motoren har gått i til sammen 5 timer.
2. Etterfyll med olje etter som det er nødvendig for å holde nivået på FULL merket på peilestaven.
3. Bruk SAE 30 firetakts olje av god kvalitet.
4. **Briggs & Stratton (D1)**  
Slik fyller du på olje:
  - a. Ta av oljelokket.
  - b. Fyll opp til FULL merket på peilestaven.
5. **Tecumseh (D2)**  
Slik fyller du olje
  - a. Skru av lokket på oljetanken.
  - b. Husk å helle oljen sakte i.
  - c. Fyll til øverste punkt i oljetanken (D2).
  - d. Sett lokket tilbake på plass. Skru godt igjen.
- Bytt olje etter de første 2 timene gressklipperen er i bruk, og deretter etter hver 25. driftstime.



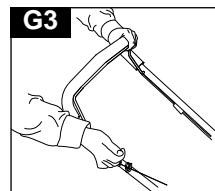
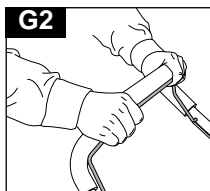
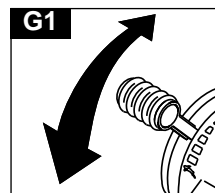
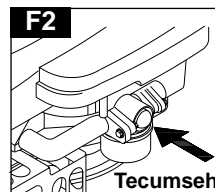
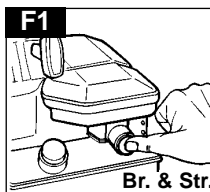
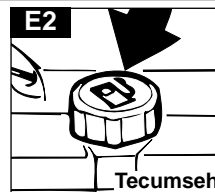
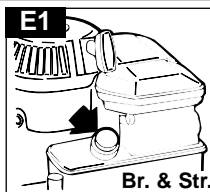
6. Oljen må alltid skiftes mens motoren er varm - men ikke så varm at du brenner deg - vedlikehold må aldri utføres på en varm motor.

### Bensin

1. Bruk ny lavoktan blyfri bensin.
2. **DET MÅ ALDRI BRUKES BLYBENSIN**  
Bruk av blybensin vil få eksosen til å ryke og vil gjøre uopprettelig skade på motorer med katalysator.
3. Du må ikke tanke mens motoren er varm.
4. Du må ikke røyke mens du tanker
5. Du må ikke tanke mens motoren er i gang.
6. For å unngå å få rusk i bensinsystemet tørk bort alt gress og skitt fra bensinlokket før du skrur det av.
7. Det anbefales at du tanker gjennom en trakt med filter.
8. Tørk bort eventuelt søl før du starter.

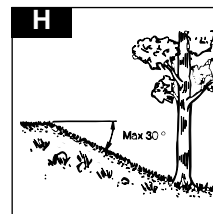
## Start og stopp

1. Plasser klipperen på plant underlag. **Obs.** ikke på singel, grus e.l. Fyll tanken med blyfri bensin, **ikke oljeblandet.** (E1 - Briggs & Stratton), (E2 - Tecumseh)
2. Fyll ikke bensin mens motoren går. Eventuelt søl av bensin spyles bort med vann. Spyl ikke direkte på motoren.
3. Monter pluggledningen
4. **Start av kald motor**  
Trykk inn pumpeblæren ordentlig **3 ganger** innen startning av kald motor. (Om motoren har stanset på grunn av bensinmangel, fyll på bensin og trykk inn pumpeblæren **3 ganger**). (F1 - Briggs & Stratton), (F2 - Tecumseh)
5. **Start av varm motor**  
**OBS:** Priming er vanligvis ikke nødvendig når en skal starte varm motor. I kaldt vær (13 grader eller under) kan det imidlertid være behov for gjentatt priming.
6. Sett gass-kontrollen i FAST '+'-stilling før du starter. (G1)
7. Trekk motorbremsbøylen inntil øvre håndtak før motoren startes. Motorbremsbøylen må holdes i posisjon for at motoren skal holdes i gang. (G2)
8. **Slippes motorbremsbøylen stopper motoren innen 3 sekunder.**
9. Start motoren ved å dra raskt i starthåndtaket. (G3)
10. **Stopp av motoren**  
Slipp motorbremsbøylen.

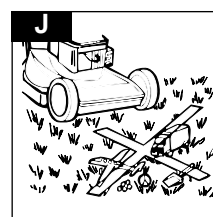


## BRUK

Klipperen bør ikke brukes i terreng som heller mer enn 30°. Problemer med motorens smøring kan da oppstå. **(H)**



Før klippingen starter bør grener, leker, steiner osv. fjernes fra plenen. **(J)**



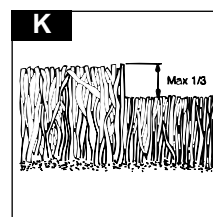
Unngå at kniven støter mot fremmedlegemer som stener, røtter o.l. da dette kan føre til at motorakselen krokes.

Ved sterk vekst klipp 2 ganger pr. uke.

Klipp aldri mer enn 1/3 av gressets lengde, spesielt i tørre perioder. **(K)**

Klipp første gang med stor klippehøyde

Kontroller resultatet og senk til ønsket høyde. Er gresset ekstra langt, kjør sakte, evt. klipp to ganger.



## VEDLIKEHOLD

Ta alltid av pluggledningen før reparasjon, regjering eller vedlikeholdsarbeide.

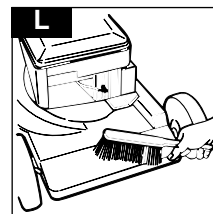
Etter 5 timer, trekk til skruer og muttere.

Sjekk oljen.

Når klipperen tippes på siden må tennpluggen være høyeste punkt.

### Regelmessig

1. Spyl eller børst bort alt gress, løv e.l. fra klipperen. **(L)**
2. Sjekk oljen.



## VEDLIKEHOLD

Vær alltid forsiktig når du håndterer kniven - skarpe kanter kan forårsake skade.

### BRUK HANSKER

Skift ut metallkniven etter 50 timers drift eller annethvert år, avhengig av hva som er oftest - uansett forfatning.

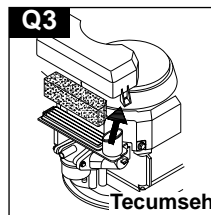
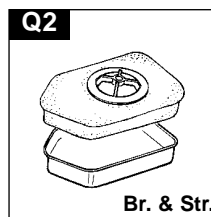
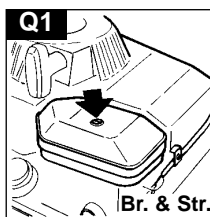
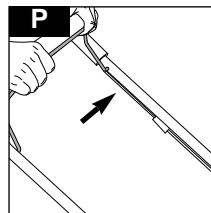
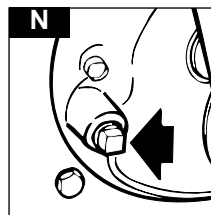
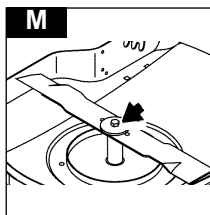
Hvis kniven er sprukket eller skadet, må den skiftes ut med en ny.

1. Sliping og balansering av kniven. Ta av pluggledningen. Skru av kniven og lever den til sliping og balansering på et serviceverksted. Trekk skruen ordentlig til ved montering. Tiltrekkingsmoment: 35–40 Nm. **(M)**
2. Bytt olje hver sesong eller etter 25 timer. Varmkjør motoren, ta av pluggledningen, skru ut peilepinnen, åpne bunnpluggen og la oljen renne ut. Skru i pluggen og fyll på ny olje, SAE 30. **(N)**
3. Motorbremswiren må alltid være justert slik at motoren stopper innen 3 sekunder. VIKTIG! For justering kontakt autorisert servicestasjon. **(P)**
4. Rengjøring av luftfilter. Løsne skruen, ta av lokket og ta ut filterinnsatsen. **(Q1 & Q2 - Briggs & Stratton), (Q3 - Tecumseh)**
5. Vask oljeskumfilteret i et flytende vaskemiddel oppløst i vann. Klem filteret tørt i en klut. Tilsett 2–3 spiseskjeer olje og fordel godt i filteret.

### Transport

Ta av pluggledningen. Løs wire/kabel fra håndtaket før det forsiktig legges ned. Unngå skader på wire/kabel. Tøm bensintanken. Ved offentlig transport må både bensin og olje tømmes.

### Årlig



### Service

Ved reservedelbestilling, oppgi klipperens produktnr. Etter service, kontroller alltid oljenivået.

## VEDLIKEHOLD

### På slutten av sesongen

1. Skift ut kniv, bolter, muttere eller skruer, om nødvendig.
2. Rengjør gressklipperen grundig.
3. Be ditt lokale Servicesenter om å rense luftfilteret grundig og utføre eventuell service eller nødvendige reparasjoner.
4. Tøm motoren for olje og bensin.

### Oppbevaring av gressklipperen

1. Gressklipperen må ikke settes bort umiddelbart etter bruk.
2. Vent til motoren er avkjølt for å unngå potensiell brannfare.
3. Rengjør gressklipperen.
4. Gressklipperen bør oppbevares på et kjølig, tørt sted hvor den ikke kan ta skade.

### Feilsøking

#### Motoren vil ikke starte

1. **Påse at operatørens kontrollspak (OPC) står i startstillingen.**
2. Kontroller at det er nok bensin på tanken og at lokalets luftventil ikke er blokkert.
3. Ta ut og tørk tennpluggen.
4. Bensinen kan være gammel. Skift den ut.
5. Kontroller at knivbolten er godt festet. En løs bolt kan gjøre startingen vanskelig.
6. **Hvis motoren ikke vil starte, må du kople fra tennpluggledningen øyeblikkelig. RÅDFØR DEG MED DITT LOKALE GODKJENTE SERVICESENTER.**
7. **RÅDFØR DEG MED DITT LOKALE GODKJENTE SERVICESENTER.**

#### Mangel på kraft i motoren og/eller overheting.

1. Kople fra tennpluggledningen og la motoren avkjøle seg.
2. Fjern avklippet gress og rusk rundt motoren og luftinntakene og under dekslet, inkludert utkastertuten.
3. Rens motorens luftfilter (Be ditt lokale godkjente servicesenter om å rense motorens luftfilter grundig).
4. Bensinen kan være gammel, skift den ut.
5. **Hvis motoren fremdeles mangler kraft og/eller overhetes, må du kople fra tennpluggledningen øyeblikkelig. RÅDFØR DEG MED DITT LOKALE GODKJENTE SERVICESENTER.**
6. **RÅDFØR DEG MED DITT LOKALE GODKJENTE SERVICESENTER.**

#### Kraftig vibrasjon

1. Kople fra tennpluggledningen.
2. Kontroller at kniven er montert på korrekt måte, se side 6.
3. Hvis kniven er skadet eller slitt, skift det ut med en ny.
4. Hvis vibrasjonen vedvarer, snu kniven 180° ved først å løsne knivbolten og deretter snu kniven og trekke til knivbolten igjen.
5. **Hvis vibrasjonen vedvarer, må du kople fra tennpluggledningen øyeblikkelig. RÅDFØR DEG MED DITT LOKALE GODKJENTE SERVICESENTER.**
6. **RÅDFØR DEG MED DITT LOKALE GODKJENTE SERVICESENTER.**

### Timeplan for vedlikehold av motoren

Følg enten time- eller kalenderintervallene, men gå etter de som inntreffer først. Det er nødvendig med hyppigere service når gressklipperen brukes under ugunstige forhold.

**Første 5 timer** - Skift olje.

**Etter 5 timers drift eller daglig** - Kontroller oljenivået.

Rengjør toppdeksel på motor. Rengjør rundt lyddemperen.

**Etter 25 timers drift eller hver sesong** - Skift olje hvis maskinen utsettes for sterk belastning eller høy omgivende temperatur. Rengjør filteret.

**Etter 50 timers drift eller hver sesong** - Skift olje.

Kontroller gnistfangeren hvis maskinen har en.

**Etter 100 timers drift eller hver sesong** - Rengjør kjølevift og -ribber på motor\*. Skift ut tennpluggen.

\* Gjør rent oftere under støvete forhold eller når det finnes rusk i luften, samt etter langvarig drift med klipping av høyt, tørt gress.

### MILJØINFORMASJON

Husqvarna produkter produseres i henhold til et miljøhåndteringssystem (Environmental Management System) (ISO 14001) som benytter, hvor det er praktisk mulig, komponenter som er fremstilt på en måte som tar mest mulig hensyn til miljøet, i henhold til selskapets retningslinjer og med mulighet for gjenvinning (resirkulering) når produktets brukstid er slutt.

- Emballasjen kan gjenvinnes, og deler av plast er merket (hvor det er praktisk mulig) for kategorisert gjenvinning.
- Det må vises hensyn overfor miljøet når et produkt skal kastes.
- Om nødvendig ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon.

### KASTING AV DRIVSTOFF OG SMØREOLJER

- Bruk beskyttelsesklær når du håndterer drivstoff og smøremidler.
- Unngå kontakt med huden.
- Fjern (Tapp ut) bensin og motorolje før du transporterer produktet.
- Ta kontakt med lokale myndigheter angående informasjon om din nærmeste miljøstasjon/avfallsplass.



Brukt drivstoff/olje må **IKKE** kastes i husholdningsavfallet.



Avfallsdrivstoff/olje er skadelige, men kan gjenvinnes og skal kastes via godkjente systemer.



Brukt drivstoff/olje må **IKKE** kastes i vann.



Må **IKKE** brennes.

## VEDLIKEHOLD

### Serviceanbefalinger

1. Det må alltid brukes originale deler.
2. De fleste av våre forhandlere selger originale deler.
3. Våre autoriserte serviceverksteder kan også være behjelpelige med å skaffe originale deler.
4. Hvis du har problemer med din gressklipper, ta kontakt med ditt lokale serviceverksted. Sørg for at du har alle data om produktet tilgjengelig, se avsnittet om produktmerking.
5. **Hvis det skulle være nødvendig med reparasjon av din gressklipper, bring hele klipperen til ditt lokale serviceverksted.**

Hvis du vil ha utført service på din gressklipper, ta ganske enkelt en telefon eller gjør et besøk hos ditt lokale serviceverksted og avtal tid for dette. Om du skulle ha behov for service under garantitiden må kjøpskvitte fremvises på serviceverkstedet.

**De fleste av våre serviceverksteder har originale deler på lager, eller de skaffer disse.**

**OBS! Våre serviceverksteder er helt uavhengige og er ikke bemyndiget til å forplikte eller juridisk binde Husqvarna på noen som helst måte.**

### Garanti

Hvis noen del blir funnet mangelfull på grunn av fabrikkasjonsfeil innen 2-to år fra produktet opprinnelig ble kjøpt, vil Husqvarna, gjennom sine serviceverksteder ordne med reparasjon eller bytte av produkt, vederlagsfritt for kunden, forutsatt at :

- a. Det meldes fra om feilen direkte til forhandler eller serviceverksted.
  - b. Det fremlegges kjøpsbevis.
  - c. Feilen ikke har oppstått på grunn av misbruk, vannskjøtsel eller feilaktig justering av brukeren.
  - d. Svikten ikke skyldes alminnelig bruk og slitasje.
  - e. Maskinen ikke har vært ettersett eller reparert, tatt fra hverandre eller vært fingret med av personer som ikke er autorisert av Husqvarna.
  - f. Maskinen ikke har vært leid ut.
  - g. Maskinen er eid av den opprinnelige kjøperen.
  - h. Maskinen ikke har vært brukt utenfor det landet den var spesifisert for.
  - i. Maskinen ikke har vært brukt kommersielt. I de tilfellene hvor maskinen blir brukt kommersielt, er garantitiden 6 måneder.
- \* Denne garantien er i tillegg til, og reduserer ikke på noen måte, kundens lovbestemte rettigheter.

Svikt som skyldes nedenstående er ikke dekket. Det er derfor viktig at du leser anvisningene i denne bruksanvisningen og forstår hvordan du skal bruke og vedlikeholde maskinen.

### Svikt som ikke er dekket av garantien.

- \* Bytte av slitte eller skadde kniver.
- \* Svikt som skyldes at det ikke ble meldt fra om feilen i utgangspunktet.
- \* Svikt som skyldes plutselige støt eller kollisjon.
- \* Svikt som skyldes at produktet ikke har vært brukt i henhold til anvisningene og anbefalingene i denne bruksanvisningen.
- \* Maskiner som har vært utleid dekkes ikke av denne garantien.
- \* Følgende deler ansees for å være deler som utsettes for slitasje, deres levetid avhenger av regelmessig vedlikehold. Derfor er de vanligvis ikke gjenstand for gyldige garantikrav; kniver og drivreimer.
- \* **Advarsel**  
Husqvarna påtar seg intet ansvar under garantien for feil som helt eller delvis, direkte eller indirekte, har oppstått som følge av at nye deler eller ekstra deler er montert, som ikke er fabrikkert eller godkjent av Husqvarna, eller som følge av at maskinen på noen måte har vært modifisert.

### Service på motoren & Garanti

**Motoren som din gressklipper er utstyrt med, er garantert av motorfabrikanten.**

## VAROTOIMENPITEET



Tämän ruohonleikkurin väärinkäyttö saattaa aiheuttaa vakavia vammoja käyttäjälle ja muille läsnäoleville! Varoituksia ja turvaohjeita täytyy noudattaa turvallisuussyistä ja ruohonleikkurin tehokkaan toiminnan varmistamiseksi. Ruohonleikkurin käyttäjä on vastuussa tässä oppaassa sekä itse ruohonleikkurissa esiintyvien varoitus- ja turvaohjeiden noudattamisesta.

### Husqvarna Master 46 ruohonleikkureissa käytettyjen merkkien selitykset



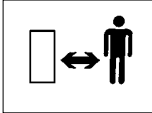
Varoitus



Lue käyttöohjeet huolellisesti varmistaaksesi, että olet ymmärtänyt mitä kaikki säädinvivut tekevät.



Pidä ruohonleikkuri aina maassa ruohoa leikatessasi. Kiviä saattaa singota ilmaan, mikäli ruohonleikkuria kallistetaan tai nostetaan.



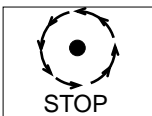
Varmista, ettei lähettävällä ole muita ihmisiä. Älä käytä ruohonleikkuria, mikäli leikkausalueella on muita ihmisiä etenkin lapsia tai lemmikkieläimiä.



Ole varovainen leikkuuterien kanssa. Älä laita käsiä tai jalkoja pyörivän terän lähettävälle.



Irrota sytytystulppa, ennen kuin ryhdyt huoltamaan, puhdistamaan tai säätämään ruohonleikkuria, tai jos aiot jättää sen vartioimatta vähäksikään aikaa.)



Terä jatkaa pyörimistä leikkurin sammuttua. Odota kunnes kaikki osat ovat pysähtyneet täysin, ennen kuin kosket niihin.

### Yleistä:

1. Älä koskaan anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät ole perehtyneet näihin käyttöohjeisiin, käyttää tätä ruohonleikkuria. Paikalliset määräykset saattavat rajoittaa käyttäjän iän.
2. Käytä ruohonleikkuria ainoastaan näiden käyttöohjeiden mukaisesti ja ohjeissa esitettyihin käyttötarkoituksiin.
3. Älä koskaan käytä ruohonleikkuria väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
4. Ruohonleikkuria käyttävä henkilö on vastuussa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen tapahtuneista vahingoista tai vaaratilanteista.

### Bensiini ja turvallisuus

#### 1. VAROITUS - Bensiini on erittäin helposti syttyvää

- säilytä polttoainetta viileässä paikassa ja sille tarkoitettussa säiliössä. Muoviastiat eivät yleensä ole sopivia tähän tarkoitukseen.
- lisää polttoainetta ainoastaan ulkona äläkä tupakoi samaan aikaan.
- lisää polttoaine **ENNEN** kuin käynnistät moottorin. Älä koskaan avaa polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta moottorin käydessä tai sen ollessa kuuma.
- jos polttoainetta läikkyy, älä käynnistä moottoria, vaan siirrä kone pois läikkymisalueelta ja varo, ettei minkäänlaista kipinää syty, ennen kuin bensiinin höyryt ovat haihtuneet.
- varmista, että kaikki polttoainesäiliöt ja säilytysastioiden korkit ovat kunnolla kiinni.
- siirrä kone pois täyttöalueelta, ennen kuin käynnistät sen.

## VAROTOIMENPITEET

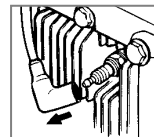
### Esivalmistelut

1. Älä leikkaa nurmikkoja paljain jaloin tai sandaalit jalassa. Käytä aina asianmukaista vaatetusta, hansikkaita ja tukevia kenkiä.
2. Kuulonsuojainten käyttö on suositeltavaa.
3. Varmista, ettei nurmikolla ole keppejä, kiviä, luita, johtoja tai muuta roskaa, jotka voivat sinkoutua ruohonleikkurin teristä.
4. Tarkista aina silmämääräisesti ennen leikkurin käynnistämistä, etteivät terät, terän pultit ja leikkuulaite ole kuluneet tai vahingoittuneet. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat sekä kaikki kiinnittimet tasapainon varmistamiseksi.
5. Vaihda viallinen äänenvaimennin uuteen.

### Käyttö

1. Älä käytä moottoria suljetussa paikassa, jonne voi kerääntyä pakokaasua (hiilimonoksidia).
2. Käytä ruohonleikkuria ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
3. Vältä ruohonleikkurin käyttöä märällä nurmikolla.
4. Ole varovainen märällä nurmikolla, sillä saatat liukastua.
5. Ole erityisen varovainen rinteissä ja käytä luistamattomia jalkineita.
6. Leikkaa rinteet sivusuunnassa, ei ylös- ja alasuunnassa.
7. Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteissä.
8. Penkereiden ja rinteiden leikkaaminen voi olla vaarallista. Älä käytä ruohonleikkuria penkereissä tai jyrkissä rinteissä.
9. Älä kävele takaperin leikatessasi nurmikkoja, sillä saatat kompastua. Älä koskaan juokse.
10. Älä koskaan leikkaa nurmikkoja vetämällä leikkuria itseäsi kohti.
11. Sammuta moottori ennen kuin työnnät ruohonleikkuria muun kuin nurmialueen ylitse ja kuljettaessasi sitä leikkausalueelle ja pois sieltä.
12. Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos suojat ovat rikkoutuneet, tai jos ne puuttuvat.
13. Älä käytä moottoria ylinopeudella äläkä muuta säädinasetuksia. Liika nopeus on vaarallista ja lyhentää ruohonleikkurin käyttöikää.
14. Vapauta kaikki terän kytkimet ja käyttökytkimet ennen käynnistämistä.
15. Kun käynnistät ruohonleikkurin, seiso riittävän kaukana leikkuuteristä.

16. Älä kallista ruohonleikkuria moottoria käynnistäessäsi.
17. Älä koskaan nosta ruohonleikkuria tai kannaa sitä moottorin käydessä.
18. Sytytystulpan vaijeri saattaa olla kuuma, käsittele sitä varoen.
19. Älä korjaa tai huolla ruohonleikkuria, jos moottori on kuuma.
20. Sammuta moottori ja odota kunnes terä on pysähtynyt:
  - ennen kuin jätät ruohonleikkurin vartioimatta;
  - ennen kuin lisäät polttoainetta.
21. Sammuta moottori, odota kunnes terä on pysähtynyt ja irrota sytytystulpan johto:
  - ennen kuin tarkistat tukoksen;
  - ennen kuin tarkistat tai puhdistat leikkuria tai työskentelet sen parissa;
  - jos osut johonkin. Älä käytä ruohonleikkuria uudestaan, ennen kuin olet varmistanut, että se on turvallinen käyttää;
  - jos ruohonleikkuri alkaa tärähtää normaalista poikkeavasti, tarkista se välittömästi. Kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.



### Kunnossapito ja varastointi

1. Turvallisuussyistä on syytä varmistaa, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni.
2. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat turvallisuussyistä.
3. Käytä ainoastaan tähän koneeseen tarkoitettuja varateriä, terän pultteja, välilevyjä ja hihnapyörää.
4. Jos polttoainesäiliössä on polttoainetta, älä säilytä ruohonleikkuria sisätiloissa, missä höyryt saattavat joutua kosketukseen avotulen tai kipinöiden kanssa.
5. Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin siirrät sen suljettuun varastoon.
6. Vähentääksesi tulipalon vaaraa pidä moottori, äänenvaimennin, akkutila ja polttoaineen säilytysalue puhtaana ruohosta, lehdistä ja ylimääräisestä rasvasta.
7. Jos polttoainesäiliö täytyy tyhjentää, tee se ulkotiloissa.
8. Sääteäessäsi ruohonleikkuria varo etteivät sormesi juutu liikkuvien terien ja koneen kiinteiden osien väliin.

## Tuotteen arvokilpi

### A1

Tuotenumero .....

Malli .....

Sarjanumero .....

Ostopäiväys.....

Ostopaikka.....

•Säilytä ostotodistuksena•

Koneessasi on hopeanvärinen/musta arvokilpi. Merkitse kuvan A1 osoittamat tiedot niille varatuille kohdille, jotta voit esittää tarvittavat tiedot tilatessasi varaosia tai pyytäessäsi neuvoa valtuutetusta huoltopisteestä, tai kun olet yhteydessä asiakaspalveluun.

## KOKOONPANO-OHJEET

1. Aseta alempi kahva kahvanpidikkeisi in.(B1)
2. Paina muovitulpat sisään molemmilla puolilla. (B2)
3. Aseta ylempi kahva paikoilleen. Huomioikaa käsimutterin ja kahvan välillä sijaitseva levy.(B3)

### Kahvassa oleva pysäytin

#### • KUMMATKIN PYSÄYTTIMET TÄYTYY ASENTAA KAHVAAN ENNEN KÄYTTÖÄ

1. Pakkauksessa on kaksi pysäytintä, joista toinen on merkitty **H** ja toinen **V**.
2. Lukitaksesi kahvan kiinteään asentoon, kiinnitä pysäyttimet kuten kuvassa on esitetty (B4).
3. Aseta **H** oikealle puolelle ja **V** vasemmalle puolelle.

### Käynnistysvaijeri

1. Irrota sytytystulpan johto.

Jarru täytyy vapauttaa vetämällä ohjauskahvaa kohti kahvaa ennen kuin vaijeri vedetään ulos.

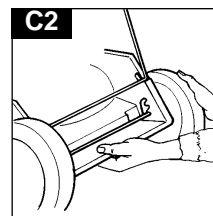
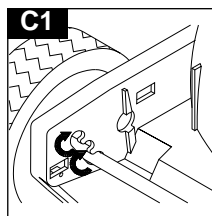
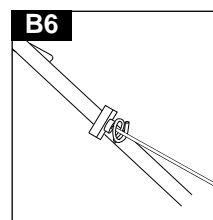
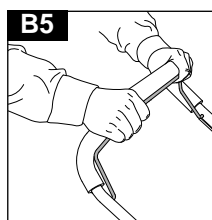
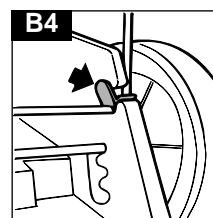
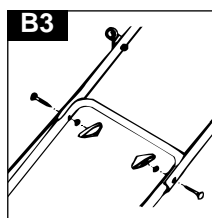
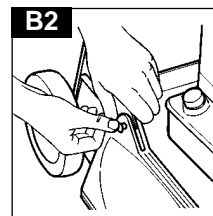
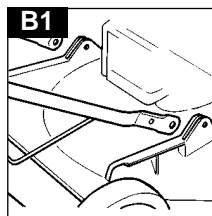
2. Vedä ohjauskahvaa vapauttaaksesi moottorin jarrun. (B5)
3. Vedä käynnistysvaijeri kokonaan ulos.
4. Laita vaijeri kahvassa olevaan käynnistysvaijerin pitimeen .(B6).

### Öljyntäyttö

1. Täytä öljyä moottoriin. Leikkurin mukana seuraa pullo jossa on tähän tarvittava öljymäärä, SAE 30.

### Irroita aina tulpan johto

1. Kun säädät leikkuukorkeutta.
2. Veda pyörä lovesta ja siirrä se haluttuun asentoon. (C1) & (C2)

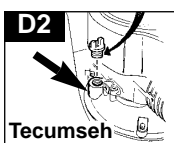
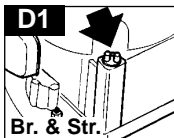




## MOOTTORIA KOSKEVIA TIETOJA

### Öljy

1. Tarkista öljyn määrä ajoittain ja aina kun ruohonleikkuria on käytetty viisi tuntia.
2. Lisää öljyä tarpeen mukaan niin, että öljyä on aina öljytikun TÄYNNÄ-merkkiin asti.
3. Käytä hyvälaatuista SAE 30 -nelitahtiöljyä.
4. **Briggs & Stratton (D1)**  
Lisätessäsi öljyä:  
a. Irrota öljysäiliön korkki.  
b. Täytä kunnes öljyä on öljytikun TÄYNNÄ-merkkiin asti.
- Vaihda öljy viiden ensimmäisen käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 25 käyttötunnin välein.
5. **Tecumseh (D2)**  
**Öljysäiliön täyttö**  
a. Avaa öljysäiliön korkki.  
b. Täytä säiliö hitaasti.  
c. Täytä säiliö ylätasolle (D2) saakka.  
d. Aseta korkki paikoilleen ja kiristä se kiinni.



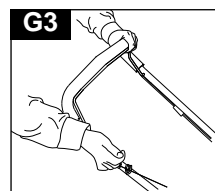
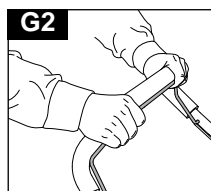
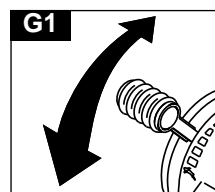
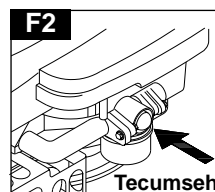
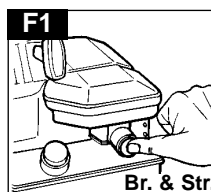
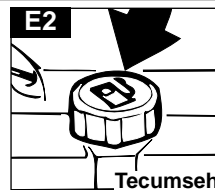
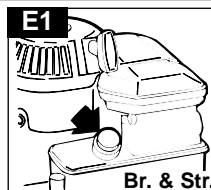
- Vaihda öljy ensimmäisten 2 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 25 käyttötunnin välein.
- 6. Vaihda öljy moottorin ollessa lämmin - mutta ei kuuma - älä koskaan huolla konetta moottorin ollessa kuuma.

### Bensiini

1. Käytä tavallista lyijytöntä bensiiniä.
2. **ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ LYIJYBENSIINIÄ**  
Lyijypitoinen bensiini saa aikaan savuavaa pakokaasua ja vahingoittaa pysyvästi katalyysaattorilla varustettuja moottoreita.
3. Älä täytä polttoainesäiliötä moottorin ollessa kuuma.
4. Älä täytä polttoainesäiliötä tupakoidessasi.
5. Älä täytä polttoainesäiliötä moottorin käydessä.
6. Jottei polttoainejärjestelmään joutuisi roskaa, pyyhi polttoaineen täyttöaukon korkki ennen kuin avaat sen.
7. On suositeltavaa, että säiliö täytetään suodattimella varustetun suppilon kautta.
8. Pyyhi läikkynyt polttoaine pois ennen kuin käynnistät koneen.

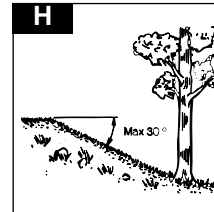
## Käynnistys ja Sammutus

1. Aseta leikkuri tasaiselle alustalle. Huom: ei sepeleille soralle tms. Täytä tankki lyijytöntä bensiinillä, **ei öljysekoitteisella. (E1 - Briggs & Stratton), (E2 - Tecumseh)**
2. Älä lisää bensiiniä moottorin käydessä. Mahdollinen ylitseäykkyne bensiini suihkutetaan pois vedellä.
3. Älä suihkuta suoraan moottoriin
4. **Moottorin käynnistys kylmänä**  
Paina ryypitintä **3 kertaa** ennen kylmän moottorin käynnistämistä. (Mikäli moottori on pysähtynyt polttoaineen loppumisen takia, täytä tankkija paina ryypitintä **3 kertaa**..(F1 - Briggs & Stratton), (F2 - Tecumseh)
5. **Lämpimän moottorin käynnistäminen**  
**HUOM:** Ryypytystä ei normaalisti tarvita moottorin ollessa lämmin. Kylmällä säällä ryypytys kuitenkin saattaa olla välttämätöntä. (13°C tai alle).
6. Laita moottorin nopeudensäädin NOPEA (FAST) '+'-asentoon ennen kuin käynnistät leikkurin (G1).
7. Vedä moottorijarrun sanka yläkahvaan saakka ennen moottorin käynnistämistä. Moottorijarrun sanka on pidettävä tässä asennossa, jotta moottori pysyisi käynnissä. (G2)
8. **Moottorijarrun sangan vapauttaminen pysäyttää moottorin 3 sekunnissa.**
9. Käynnistä moottori vetämällä nopeasti käynnistyskahvasta.. (G3)
10. **Moottorin pysäytys** Vapauta moottorijarrun sanka.

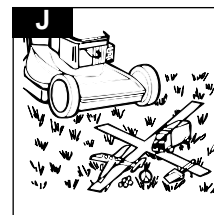


## KÄYTTÖ

Leikkuria ei tule käyttää maastossa jonka kaltevuuskulma on enemmän kuin 30°. Tällöin ilmenee ongelmia moottorin voitelussa. **(H)**

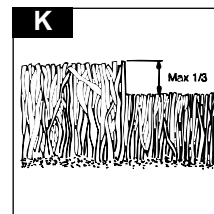


Ennen leikkaamista tulee nurmikolta poistaa oksat, leikkikalut, kivet jne. **(J)**



Varo, ettei terä osu piilossa oleviin esineisiin, kuten kiviin, juuriin yms., koska kampiakseli saattaa tällöin vääntyä.

Ruohonkasvun ollessa voimakkaimmillaan leikkaus tulee suorittaa 2 kertaa viikossa. Älkää koskaan leikatko enempää kuin 1/3 ruohon pituudesta, erityisesti kuivina kausina. **(K)**



Ensimmäisellä kerralla leikatkaa korkealta.

Tarkistakaa tulos ja alentakaa leikkuukorkeutta toivottuun korkeuteen. Mikäli ruoho on erityisen pitkää, tulee ajo suorittaa hitaasti, tai tehdä se kahteen kertaan.

## KUNNOSSAPITO

Irroita aina tulpan johto ennen kuin ryhdyt korjaamaan, puhdistamaan tai muuten huoltamaan konetta.

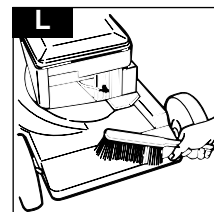
Kun konetta on käytetty 5 tuntia, ruuvit ja mutterit tulee kiristää.

Tarkista öljy.

Kun leikkuri käännetään kyljelleen tulee sytytystulpan olla ylinpänä.

### Säännöllisesti

1. Huuhtelee tai harjaa pois kaikki ruoho, lehdet jne leikkurilta. **(L)**
2. Tarkista öljy.



## KUNNOSSAPITO

**Käsittele terää varovasti - terävät reunat saattavat aiheuttaa vahinkoa.**

### KÄYTÄ HANSIKKAITA

**Vaihda metalliterä 50 leikkaustunnin tai 2 vuoden jälkeen, riippumatta sen kunnosta.**

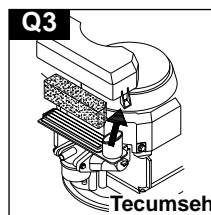
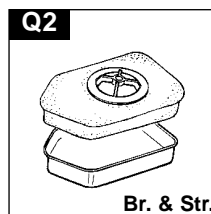
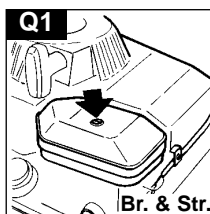
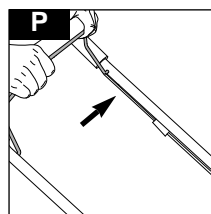
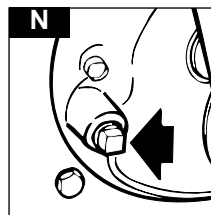
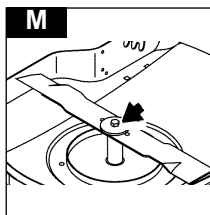
**Jos terä on haljennut tai muuten vahingoittunut, vaihda se uuteen.**

1. Terän hionta ja tasapainoittaminen. Irroita tulpan johto. Ruuvaa terä irti ja toimita se huoltoverstaalle hiottavaksi ja tasapainoitettavaksi. Kiinnittäkää ruuvi kunnolla. Kiristys momentti: 35–40 Nm.(M)
2. Vaihda öljy joka leikkuukautena tai 25 tunnin käytön jälkeen. Käytä moottori lämpimäksi, irroita tulpan johto, ruuvaa mittatikku irti, avaa pohjan tappi ja anna öljyn valua ulos. Kiinnitä tappi uudelleen ja lisää uutta öljyä, SAE 30.(N)
3. Moottorijarrun vaijerin on aina oltava säädetty siten, että moottori pysähtyy 3 sekunnissa. HUOM! Anna säätö valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. (P)
4. Ilmansuodattimen puhdistus. Irroittakaa ruuvi, poistakaa kansi ja ottakaa suodatinkotelo ulos. (Q1 & Q2 - Briggs & Stratton), (Q3 - Tecumseh)
5. Pese öljyvaahtoelementti nestemäisellä pesuaineella ja vedellä. Purista se kuivaksi puhtaaseen kankaan sisällä. Voitele suodatin tasaisesti 2–3 ruokalusikallista öljyllä.

### Kuljetus

Irroita sytytystulpan johto. Irroita vaijeri/kaapeli kädensijasta ennen sen huolellista kokoontaittamista. Älä vahingoita vaijeri/kaapelia. Tyhjennä bensiinitankki. Yleisiä kulkuneuvoja käytettäessä on sekä bensiini että öljy poistettava.

### Vuosittain



### Huolto

Varaosia tilatessanne ilmoittakaa leikkurin tuotenumero. Huollon jälkeen tarkistakaa aina öljyn määrä.

## KUNNOSSAPITO

### Käyttökauden loputtua

1. Vaihda terä, pultit, mutterit tai ruuvit tarvittaessa.
2. Puhdista ruohonleikkuri huolella.
3. Vie ilmansuodatin puhdistettavaksi paikalliseen huoltopisteeseen ja tee tarvittavat huoltotyöt ja korjaukset.
4. Tyhjennä moottoriöljy ja bensiini.

### Ruohonleikkurin varastointi

1. Laita ruohonleikkuri varastoon välittömästi käytön jälkeen.
2. Odota kunnes moottori on jäähtynyt välttyäkseen mahdolliselta tulipalon vaaralta.
3. Puhdista ruohonleikkuri.
4. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, missä leikkuri ei pääse vahingoittumaan.

### Vianetsintä

#### Moottori ei käynnisty

1. **Varmista, että ohjauskahva on käynnistysasennossa.**
2. Tarkista, että polttoainesäiliössä on riittävästi polttoainetta ja että korkin ilmanottoaukko ei ole tukossa.
3. Irrota sytytystulppa ja kuivaa se.
4. Bensiini saattaa olla vanhentunutta. Vaihda uuteen.
5. Tarkista, että terän pultti on kunnolla kiinni. Ruohonleikkuri saattaa käynnistyä huonosti, jos pultti on löysällä.
6. **Jos moottori ei vielä käynnisty, irrota sytytystulpan johto välittömästi.**
7. **OTA YHTEYS PAIKALLISEEN, VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEeseen.**

#### Moottori on tehoton ja/tai kuumenee liikaa

1. Irrota sytytystulpan johto ja anna moottorin jäähtyä.
2. Puhdista leikkuujätteet ja muut roskat moottorin ympäriltä ja ilmanottoaukoista sekä kannen alapuolelta mukaan lukien poistoputki ja puhallin.
3. Puhdista moottorin ilmansuodattimet (Vie moottorin ilmansuodatin paikalliseen, valtuutettuun huoltopisteeseen, missä se puhdistetaan perusteellisesti).
4. Bensiini saattaa olla vanhentunutta, vaihda uuteen.
5. **Jos moottori on vieläkin tehoton ja/tai kuumenee liikaa, irrota sytytystulpan johto välittömästi.**
6. **OTA YHTEYS PAIKALLISEEN, VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEeseen.**

#### Liiallinen värinä

1. Irrota sytytystulpan johto.
2. Tarkista, että terä on kiinnitetty oikein. Katso sivu 6.
3. Jos terä on vahingoittunut tai kulunut, vaihda se uuteen.
4. Jos värinä jatkuu, avaa terän pultti ja käännä terää 180°. Kiristä terän pultti uudelleen.
5. **Jos värinä jatkuu, irrota sytytystulpan johto välittömästi.**
6. **OTA YHTEYS PAIKALLISEEN, VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEeseen.**

**SUOMI - 7**

### Moottorin kunnossapito-ohjelma

Suorita huollot annettujen käyttötuntien jälkeen tai kuukausittain riippuen siitä kumpi tulee täyteen ensin. Ruohonleikkuri pitäisi huoltaa useammin, mikäli sitä käytetään epäsuotuisissa olosuhteissa.

**Ensimmäiset 5 tuntia** - Vaihda öljy.

**Jokaisen viiden tunnin jälkeen tai päivittäin** - Tarkista öljyn määrä. Puhdista sormisuojaus. Puhdista äänenvaimentimen ympäryys.

**Jokaisen 25 tunnin jälkeen tai kerran kesässä** - Vaihda öljy, jos ruohonleikkuria kuormitetaan paljon, tai jos sitä käytetään kuumissa olosuhteissa. Huolla ilmanpuhdistaja.

**Jokaisen 50 tunnin jälkeen tai kerran kesässä** - Vaihda öljy. Tarkista kipinäsuojus, jos sellainen on asennettu.

**Jokaisen 100 tunnin jälkeen tai kerran kesässä** - Puhdista jäähdytysjärjestelmä\*. Vaihda sytytystulppa uuteen.

\* Puhdista useammin pölyisissä olosuhteissa, tai jos ilmassa on roskaa tai jos ruohonleikkurilla on leikattu pitkää, kuivaa nurmikkoa useita kertoja.

### YMPÄRISTÖTIETOJA

Electroluxin ulkokäyttöön tarkoitetut tuotteet on valmistettu ISO 14001 -ympäristöjärjestelmän mukaisesti ja mikäli käytännöllisesti katsoen mahdollista, niissä käytettävät osat on valmistettu mahdollisimman ympäristöystävällisillä menetelmillä yhtiön menetelmien mukaisesti sekä niin, että ne voidaan kierrättää, kun tuote on kulunut loppuun.

- Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä ja muoviosissa olevat kierrätysmerkinnät (mikäli käytännöllistä) ovat lajittelun mukaiset.
- Ympäristö täytyy ottaa huomioon loppuunkuluneita tuotteita hävitettäessä.
- Paikalliset viranomaiset antavat tarvittaessa hävittämistä koskevia lisätietoja.

### POLTOAINEIDEN JA VOITELUÖLJYJEN HÄVITTÄMINEN

- Käytä suojaavia vaatteita poltto- ja voiteluaineita käsitellessäsi.
- Vältä kosketusta ihon kanssa.
- Tyhjennä bensiini ja moottoriöljy ennen kuin kuljetat konetta.
- Paikallisilta viranomaisilta saat tietoja lähimmän kierrätyspisteen/jätteiden hävityspisteen sijainnista.



**ÄLÄ hävitä käytettyä polttoainetta/öljyä talousjätteiden mukana**



Jätepolttoaineet/öljyt ovat vahingollisia, mutta ne voidaan kierrättää ja ne tulee hävittää hyväksytyjä menetelmiä noudattaen.



**ÄLÄ hävitä käytettyä polttoainetta/öljyä vesistöön.**



**Ei saa polttaa**

## KUNNOSSAPITO

### Huoltopalveluja koskevia suosituksia

1. Käytä aina alkuperäisiä varaosia.
2. Valmiiksi pakattuja varaosia on saatavana useimmista valtuutetuista myyntipisteistä.
3. Varaosia voi tilata myös paikallisesta, valtuutetusta huoltopisteestä.
4. Mikäli sinulla on ongelmia ruohonleikkurisi suhteen, ota yhteys paikalliseen, valtuutettuun huoltopisteeseen ja varmista, että arvokilvessä mainitut tiedot ovat esillä.
5. **Ota ruohonleikkurisi mukaan, sillä saattaa olla, että huoltohenkilöstön täytyy työskennellä sen parissa.**

Jos ruohonleikkurisi täytyy huoltaa, ota yhteys paikalliseen huoltopisteeseen puhelimitse tai käy siellä henkilökohtaisesti. Mikäli haluat, että palvelu suoritetaan takuun piirissä, huoltopiste pyytää ostotodituksen näytettäväksi.

**Kaikissa huoltopisteissä myydään alkuperäisiä varaosia. HUOM:**  
**Huoltokorjaajamme toimivat itsenäisesti, eivätkä he ole laillisesti tai muulla tavalla sitoutuneet Electrolux Outdoor Productsille.**

### Takuu ja takuuehdot

Electrolux Outdoor Productsin valtuuttama korjaamo korjaa kaikki valmistuvioista yhden vuoden sisällä alkuperäisestä ostopäiväyksestä aiheutuneet viat tai vaihtaa kyseiset osat uusiin ilman veloitusta edellyttäen, että:

- (a) Viasta ilmoitetaan suoraan valtuutetulle korjaamolle.
  - (b) Ostotodistus esitetään.
  - (c) Vika ei johdu väärinkäytöstä, laiminlyömisestä tai käyttäjän suorittamista vääristä säädöistä.
  - (d) Vika ei johdu normaalista kulumisesta.
  - (e) Ruohonleikkuria ei ole huoltanut tai korjannut, purkanut tai muuten käsitellyt kukaan muu kuin Electrolux Outdoor Productsin valtuuttama henkilö.
  - (f) Ruohonleikkuria ei ole vuokrattu.
  - (g) Ruohonleikkurin omistaa sen alkuperäinen ostaja.
  - (h) Ruohonleikkuria ei ole käytetty muussa maassa, kuin siinä, missä se on tarkoitettu käytettäväksi.
  - (i) Ruohonleikkuria ei ole käytetty kaupallisiin tarkoituksiin.
- \* Kulutuskaupan osalta noudatetaan lisäksi jälleenmyyjän ja kuluttajana välillä kuluttajasuojalain säännöksiä.

Takuu ei kata seuraavista johtuvia vikoja. Sen tähden on tärkeää, että luet tässä käyttöoppaassa esiintyvät ohjeet huolella ja ymmärrät kuinka ruohonleikkuria käytetään.

### Takuu ei kata seuraavia:

- \* Vahingoittuneiden tai kuluneiden terien vaihto.
- \* Ilmoittamatta jätetystä häiriöstä aiheutuneet viat.
- \* Yhtäkkisestä iskusta aiheutuneet viat.
- \* Ruohonleikkurin tässä käyttöoppaassa esitettyjen ohjeiden ja suositusten vastaisesta käytöstä aiheutuvat viat.
- \* Vuokrakäytössä olevia ruohonleikkureita.
- \* Seuraavat osat kuluvat normaalikäytössä ja niiden käyttöikä riippuu siitä, kuinka niitä huolletaan ja näin ollen ne eivät normaalisti ole takuun kattamia: terät ja käyttöhihnat.
- \* **Huom!**  
Electrolux Outdoor Productsin takuu ei kata sellaisia vahinkoja, jotka johtuvat suoraan tai epäsuoraan sellaisten varaosien tai lisäosien käytöstä, jotka eivät ole Electrolux Outdoor Productsin valmistamia tai sen hyväksymiä tai vikoja, jotka johtuvat ruohonleikkuriin tehdyistä muutoksista.

### Moottorin huolto ja takuu

**Tässä ruohonleikkurissa oleva moottori kuuluu moottorin valmistajan takuun piiriin.**

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



Om denna gräsklippare inte används på rätt sätt kan den vara farlig! Denna gräsklippare kan orsaka allvarliga skador på den person som kör den och andra; du måste följa alla varningar och säkerhetsinstruktioner så att du använder den på det mest säkra och effektiva sättet. Det åligger den som använder gräsklipparen att följa alla varningar och säkerhetsinstruktioner i denna handbok och på gräsklipparen.

### Förklaring av symboler på din Husqvarna Master 46



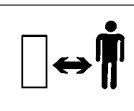
Varning



Läs användarinstruktionerna noggrant så att Du är säker på att Du förstår alla kontrollorgan och vad de är för.



Håll alltid gräsklipparen på marken när du klipper. Om du lutar eller lyfter gräsklipparen kan stenar kastas ut.



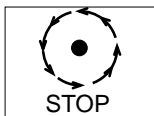
Håll åskådare på avstånd. Klipp inte när personer, speciellt barn, befinner sig inom klippområdet.



Var försiktig med tår och händer. Kom inte för nära det roterande bladet med dina tår eller händer.



Koppla bort tändstiftet innan du påbörjar underhållsarbete, rengöring, justering eller om du skall lämna gräsklipparen obevakad kortare eller längre tid.



Kniven fortsätter att rotera efter att maskinen har stängts av. Vänta tills samtliga maskinkomponenter har stannat helt innan du vidrör dem.

### Allmänt

1. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda gräsklipparen. Lokala bestämmelser kan begränsa ålder på den som kör maskinen.
2. Använd gräsklipparen endast på det sätt och för de funktioner som beskrivs i dessa instruktioner.
3. Kör aldrig gräsklipparen när du är trött, sjuk eller har intagit alkohol, droger eller medicin.
4. Den som kör eller använder gräsklipparen är ansvarig för olyckor där andra personer eller deras egendom är inblandade.

### Säkerhetsföreskrifter för bränsle

#### WARNING - bensin är ytterst lättantändligt

- Lagra bränslet på en sval plats i en behållare som är speciellt konstruerad för ändamålet.
- Fyll på bränsle utomhus och rök inte medan du fyller på bränsle.
- Fyll på bränsle **INNAN** du startar motorn. Avlägsna aldrig tanklocket eller tanka medan motorn är igång eller medan motorn är varm.
- Om du spiller bensin, försök inte starta motorn utan flytta maskinen bort från den plats där du spillde och undvik att skapa en källa för gnistbildning innan bensinångorna har dunstat bort.
- Sätt ordentligt tillbaka alla tanklock och locket på behållaren.
- Flytta maskinen bort från tankningsplatsen innan du startar den.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

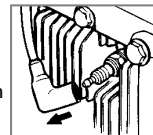
### Förberedelse

1. Klipp aldrig gräs barfota eller i öppna sandaler. Använd alltid lämpliga kläder, handskar och kraftiga skor.
2. Användande av hörselskydd rekommenderas.
3. Se till att gräsmattan är fri från pinnar, stenar, ben, ståltråd och skräp; de kan kastas ut av kniven.
4. Innan du startar, gör en visuell inspektion för att kontrollera att kniven, knivbult och knivfäste inte är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade delar tillsammans med deras fastsättningsanordningar i hela satser för att bevara balansen.
5. Byt ut felaktiga ljudämpare.

### Användning

1. Kör inte motorn i ett slutet utrymme där avgaser (koloxid) kan ansamlas.
2. Använd gräsklipparen endast i dagsljus eller i bra artificiellt ljus.
3. Undvik att köra din gräsklippare i vått gräs om det är möjligt.
4. Var försiktig med vått gräs, du kan tappa fotfästet.
5. Var extra försiktig på sluttningar och använd skor som inte slinter.
6. Klipp gräs på sluttningar utmed sluttningen, aldrig upp och ner.
7. Var extra försiktig när du byter riktning på sluttningar.
8. Gräsklippning på vallar eller sluttningar kan vara farligt. Klipp inte gräs på vallar eller i branta sluttningar.
9. Gå inte baklänges när du klipper, du kan snubbla. Gå - spring aldrig.
10. Klipp aldrig gräs genom att dra gräsklipparen mot dig.
11. Stanna motorn innan du kör gräsklipparen över andra ytor än gräs och när du transporterar gräsklipparen till och från det område som skall klippas.
12. Kör aldrig gräsklipparen med skadade skydd eller utan att skydden är på plats.
13. Kör inte motorn på för högt varvtal eller ändra inställningen på regulatorn. För högt varvtal är farligt och förkortar gräsklipparens livslängd.
14. Koppla bort kniven och drivningen innan du startar.

15. Starta alltid gräsklipparen försiktigt med fötterna på behörigt avstånd från kniven.
16. Luta inte gräsklipparen när du startar motorn.
17. Lyft aldrig upp eller bär gräsklipparen medan motorn är igång.
18. Kabeln till tändstiftet kan vara het - hantera den med försiktighet.
19. Försök aldrig utföra underhållsarbete på din gräsklippare medan motorn är varm.
20. Stanna motorn och vänta tills kniven har stannat:-
  - innan du lämnar gräsklipparen utan uppsikt för kortare eller längre tid;
  - innan du fyller på tanken.
21. Stanna motorn, vänta tills kniven stannat och koppla bort kabeln till tändstiftet.
  - innan du tar bort något som blockerar;
  - innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen;
  - om du kör på något. Använd inte gräsklipparen förrän du är säker på att hela maskinen är i säkert skick för vidare körning;
  - om gräsklipparen börjar vibrera onormalt. Kontrollera omedelbart. Stora vibrationer kan förorsaka skador.



### Underhåll och undanställning

1. Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna för att vara säkra på att gräsklipparen är säker att köra.
2. Byt ut slitna eller skadade delar av säkerhetsskäl.
3. Använd endast original delar som specificeras för produkten.
4. Ställ aldrig undan gräsklipparen med bränsle i tanken inne i en byggnad där ångor kan nå en öppen låga eller gnista.
5. Låt motorn svalna innan du ställer in den i ett utrymme.
6. För att minska risk för eldsvåda, håll motorn, ljudämparen, batterilådan och bränsletanken fria från gräs, löv eller för mycket smörfett.
7. Om bränsletanken måste dräneras, skall detta göras utomhus.
8. Var försiktig vid justering av maskinen för att förhindra att dina fingrar fastnar mellan rörliga kniv och fasta delar på maskinen.

## Identifieringsetikett

### A1

Produktnummer .....

Modell .....

Serie .....

Inköpsdatum .....

Inköpsställe .....

•Behåll denna som kvitto på inköpet•

Din produkt har en unik identifieringsetikett tryckt i silver och svart. För att vara säker på att du har all produktinformation när du behöver reservdelar eller råd från en av våra godkända serviceverkstäder eller om du behöver kontakta vår kundtjänstavdelning bör du göra en anteckning av den efterfrågade informationen i därtill avsett utrymme. Se Figur A1.

## MONTERINGSINSTRUKTIONER

1. Placera nedre handtaget i handtagsfästerna. **(B1)**
2. Pressa in plastpluggarna på båda sidorna. **(B2)**
3. Montera det övre handtaget. **Obs.:** brickor mellan vingmuttrarna och handtaget. **(B3)**

### Stopplack för handtag

- **DE TVÅ STOPPKLACKARNA FÖR HANDTAGEN MÅSTE MONTERAS INNAN MASKINEN ANVÄNDS**

1. I förpackningen finner Du 2 stopplackar: en märkt -H- och en märkt -V-.
2. För att låsa handtaget i ett fast läge, montera stopplackarna som visas på bilden **(B4)**.
3. Placera -H- på högra sidan och -V- på vänstra sidan.

### Ryckstart

1. Koppla bort kabeln till tändstiftet.

**Du måste frisläppa bromsen genom att dra säkerhetsbygeln mot handtaget innan du drar ut snöret.**

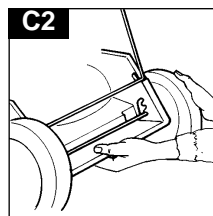
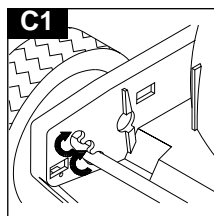
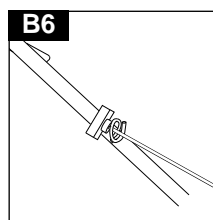
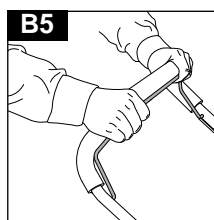
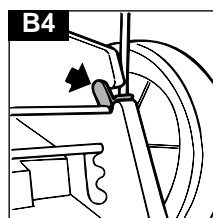
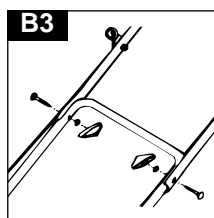
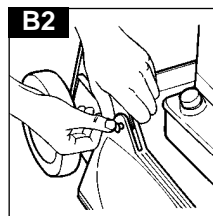
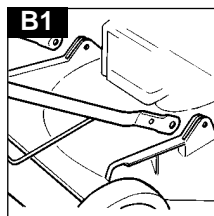
2. Dra i säkerhetsbygeln för att släppa loss bromsen på motorn **(B5)**.
3. Dra helt ut startsnöret.
4. Placera snöret i startsnörets styrning som finns i handtaget **(B6)**.

### Oljepåfyllning

1. Fyll olja i motorn. Flaska med tillräcklig oljemängd medföljer klipparen, SAE 30.

### INSTÄLLING

1. **Tag bort tändkabeln** före inställning av klipphöjd.
2. Drag ut axeln ur haken och flytta till önskad position. **(C1) & (C2)**

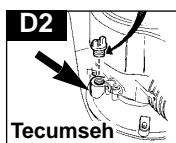
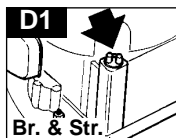




## MOTOR

### Olja

- Kontrollera oljenivån med jämna mellanrum och alltid efter fem timmars användning.
- Fyll på olja om det behövs för att hålla nivån vid märket FULL på oljestickan.
- Använd en av SAE 30 olja god kvalitet för fyrtaktsmotorer.
- Briggs & Stratton (D1)**  
För att fylla på olja:
  - Ta bort locket över oljepåfyllningshålet.
  - Fyll upp till märket FULL på oljestickan.
- Tecumseh (D2)**  
**Oljepåfyllning**
  - Skruva loss oljepåfyllningspluggen.
  - Håll långsamt i oljan.
  - Fyll på ända upp till överfyllningsnivån i oljepåfyllningshålet. **(D2)**.
  - Sätt tillbaka oljepåfyllningspluggen.



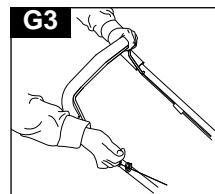
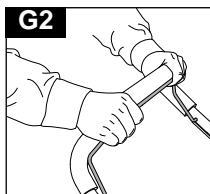
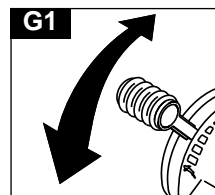
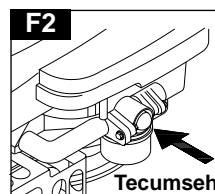
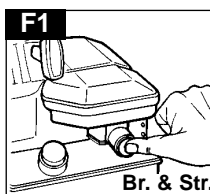
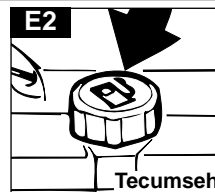
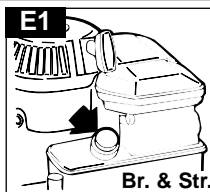
- Första oljebyte ska utföras efter 2 timmars drift och därefter med 25 drifttimmars mellanrum.
- Byt alltid olja medan motorn är varm - men inte het - försök aldrig utföra underhåll på en het motor.

### Bensin

- Använd ny av blyfri bensin standardoktan .
- ANVÄND ENDAST BLYFRI BENSIN**  
**Om Du använder blyad bensin kommer det att ryka från avgasröret och motorer som är försedda med katalitisk omvandlare kommer att få irreparabla skador.**
- Fyll inte tanken medan motorn är het.
- Fyll inte tanken när du röker.
- Fyll inte tanken medan motorn är igång.
- För att undvika att skräp kommer in i bränslesystemet, torka bort gräs och smuts från locket till bränsletanken innan du skruvar av det.
- Vi rekommenderar att du fyller tanken genom en tratt med ett filter.
- Torka bort allt spill innan du startar motorn.

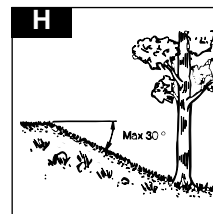
## Start och Stopp

- Placera klipparen på plant underlag.  
**Obs.** ej på singel, grus el. likn. Fyll tanken med blyfri bensin, **ej oljeblandad. (E1 - Briggs & Stratton), (E2 - Tecumseh)**
- Fyll ej på bensin medan motorn är i gång. Eventuellt bensinspill spolas bort med vatten. Spola inte direkt på motorn.
- Montera tändkabeln.
- Start av kall motor**  
Tryck in pumpblåsan ordentlig **3 gånger** innan kall motorstart. (Om motorn stannat på grund av att bränsle tog slut, håll på nytt bränsle och tryck in pumpblåsan **3 gånger**). **(F1 - Briggs & Stratton), (F2 - Tecumseh)**
- Start av varm motor**  
**OBS:** Flödning behövs vanligtvis inte när en varm motor startas. Vid kall väderlek (13 C eller under) kan emellertid upprepade flödning behövas.
- För spaken för motorns varvtal till FORT '+' innan du startar. **(G1)**.
- Drag motorbromsbygeln helt mot det övre handtaget innan motorn startas. Motorbromsbygeln måste hållas i detta läget för att motorn ska gå. **(G2)**
- Motorn stoppar inom 3 sekunder om motorbromsbygeln släpps.**
- Starta motorn genom att hastigt dra i starthandtaget. **(G3)**
- Stopp av motorn.**  
Släpp motorbromsbygeln.

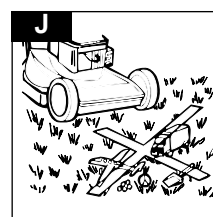


## KÖRNING

Klipparen bör inte användas i terräng som lutar mer än 30°. Problem med motorns smörjning kan då uppstå. **(H)**



Innan klippningen påbörjas ska grenar, kvistar, stenar etc. avlägsnas från gräsmattan. **(J)**



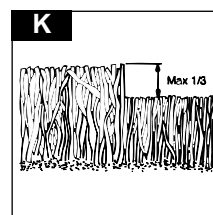
Undvik att kniven slår mot främmande föremål som stenar, rötter el likn, eftersom detta kan leda till att motoraxeln kröks.

Om gräsmattan växer snabbt klipp 2 gånger i veckan.

Klipp aldrig mer än 1/3 av gräsets längd. Detta gäller särskilt under torrperioder. **(K)**

Klipp först med stor klipphöjd.

Kontrollera resultatet och sänk till önskad höjd. Om gräset är extra långt, kör sakta och klipp ev. två gånger.



## UNDERHÅLL

Tag alltid bort tändkabeln före reparation, rengöring eller underhållsarbete.

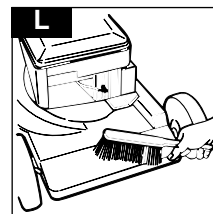
Efter 5 timmar, drag åt skruvar och muttrar.

Kontrollera oljan.

När klipparen läggs på sidan måste tändstiftet vara högsta punkt.

### Regelbundet

1. Spola eller borsta bort allt gräs, löv etc. från klipparen. **(L)**
2. Kontrollera oljan.



## UNDERHÅLL

Antera alltid kniven med försiktighet - vassa eggar kan orsaka skador.

### ANVÄND HANDSKAR

Byt ut dina knivar efter 50 timmars klippning eller vartannat år beroende på vilket som kommer först - oberoende av deras kondition.

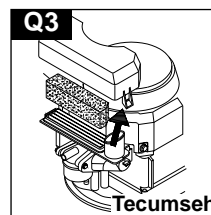
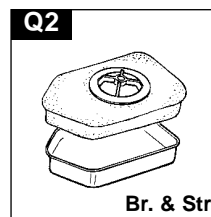
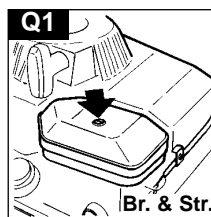
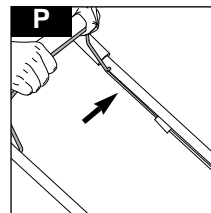
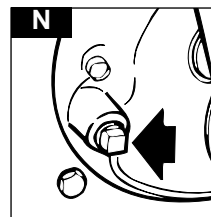
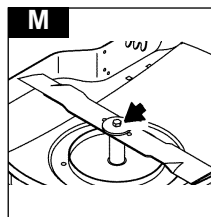
Om kniven har sprickor eller är skadad byt ut den mot en ny.

1. Slipning och balansering av kniven. Lossa tändstiftkabeln. Skruva av kniven och lämna den till slipning och balansering på en serviceverkstad. Dra åt skruven ordentligt när Ni sätter fast kniven igen. Åtdragningsmoment: 35–40 Nm. **(M)**
2. Byt olja varje säsong eller efter 25 timmar. Varmkör motorn, lossa tändkabeln, skruva av oljestickan, öppna bottenpluggen och låt oljan rinna ur. Skruva i pluggen och fyll på ny olja, SAE 30. **(N)**
3. Motorbromsvajern måste alltid vara justerad så att motorn stoppar inom 3 sekunder. VIKTIGT! För justering kontakta en auktoriserad återförsäljare eller serviceverkstad. **(P)**
4. Rengöring av luftfilter. Lossa skruven, ta av locket och ta ut filterinsatsen. **(Q1 & Q2 - Briggs & Stratton), (Q3 - Tecumseh)**
5. Tvätta oil foam-filtret i flytande tvättmedel och vatten. Vrid ut i en ren trasa. Tillsätt 2–3 matskedar olja som fördelas ordentligt i filtret.

### Tansport

Tag bort tändkabeln. Lossa vajer/kabel från handtaget innan det försiktigt lägges ihop. Undvik skador på vajer/kabel. Töm bensintanken. Vid allmänna transportmedel måste såväl bensen som olja tömmas ur.

Årligen



### Service

Vid reservdelsbeställning, uppgi klipparens produktnr. Efter service, kontrollera alltid oljenivån.

## UNDERHÅLL

### När gräsklippningssäsongen är slut

1. Byt ut kniv, bultar, muttrar eller skruvar om så behövs.
2. Rengör din gräsklippare omsorgsfullt.
3. Be din lokala serviceverkstad att rengöra luftfiltret ordentligt och utföra den service eller de reparationer som behövs.
4. Töm motorn på olja och bensin.

### Hur du förvarar din gräsklippare

1. Ställ inte undan din gräsklippare omedelbart efter det att du använt den.
2. Vänta tills motorn har svalnat för att undvika risk för eldsvåda.
3. Rengör din gräsklippare.
4. Lagra den på en sval, torr plats där din gräsklippare är skyddad från skador.

### Felsökning

#### Motorn startar inte

1. **Se till att säkerhetsbygeln är i startläge.**
2. Kontrollera att det finns tillräckligt med bränsle i tanken och att luftventilen i tanklocket är ren.
3. Avlägsna och torka av tändstiftet.
4. Bensinen kan vara för gammal. Byt ut.
5. Kontrollera att knivbulten är fastdragen. En lös bult kan göra motorn svår att starta.
6. **Om motorn fortfarande inte startar, koppla omedelbart bort kabeln till tändstiftet.**
7. **KONTAKTA DIN LOKALA AUKTORISERADE SERVICEVERKSTAD.**

#### Ingen motorstyrka och/eller överhettning

1. Koppla bort kabeln till tändstiftet och låt motorn svalna.
2. Rensa bort gräsklipp och skräp från runt motorn och luftintagen och undersidan av kåpan inklusive kanalen och fläkten.
3. Rengör motorns luftfilter (be din lokala serviceverkstad att rengöra motorns luftfilter ordentligt).
4. Bensinen kan vara för gammal. Byt ut.
5. **Om det fortfarande inte finns någon styrka i motorn och/eller den överhettas, koppla omedelbart bort kabeln till tändstiftet.**
6. **KONTAKTA DIN LOKALA AUKTORISERADE SERVICEVERKSTAD.**

#### För stora vibrationer

1. Koppla bort kabeln till tändstiftet.
2. Kontrollera att kniven är rätt monterad, se sidan 6.
3. Om kniven är skadat eller sliten, byt ut den mot en ny.
4. Om vibrationerna kvarstår, vrid kniven 180° genom att lossa knivbulten, vrida kniven och dra åt knivbulten igen.
5. **Om vibrationerna kvarstår, koppla omedelbart bort kabeln till tändstiftet.**
6. **KONTAKTA DIN LOKALA AUKTORISERADE SERVICEVERKSTAD.**

### Underhållsschema för motor

Följ intervallen per timma eller månad beroende på vilket som inträffar först. Service måste utföras oftare om maskinen används under svåra förhållanden.

**Efter de första 5 timmarna** - Byt olja

**Var femte timma eller dagligen** - Kontrollera oljenivån. Rengörvarmeskyddet. Rengör runt ljuddämparen.

**Var 25e timma eller varje säsong** - Byt olja om du kör maskinen i tjockt gräs eller i höga omgivningstemperaturer. \*Gör service på luftrenaren.

**Var 50e timma eller varje säsong** - Byt olja. Kontrollera gnistsläckaren om sådan är monterad.

**Var 100e timma eller varje säsong** - Rengör kylsystemet\*. Byt tändstift.

\* Rengör oftare i dammiga förhållanden eller när det finns luftburet skräp eller efter längre körning när du klippt långt, torrt gräs.

### MILJÖINFORMATION

Electrolux produkter för användning utomhus tillverkas enligt ett miljöstyrningssystem (ISO 14001) där vi, när så är praktiskt möjligt, använder komponenter som tillverkas enligt företagets metoder på ett sätt som tar hänsyn till miljömässiga faktorer och med möjlighet för återvinning när produkten ej längre är användbar.

- Förpackningen kan återvinnas och plastdelarna har märkts (där så är praktiskt möjligt) för sortering för återvinning.
- Man måste ta hänsyn till miljön när man gör sig av med en produkt som ej längre är användbar.
- Om är nödvändigt, kontakta Din lokala myndighet för information om hur Du skall göra dig av med produkten.

### BORTSKAFFNING AV BRÄNSLE OCH SMÖRJOLJOR

- Använd skyddskläder när Du hanterar bränsle och smörjmedel.
- Undvik kontakt med huden.
- Avlägsna bensin och motorolja innan Du transporterar enheten.
- Kontakta Din lokala myndighet för information om närmaste plats för återvinning/bortskaffning.



**Gör Dig INTE av med förbrukat bränsle/förbrukat olja via hushållsavfallet.**



**Avfallsbränsle/oljor är skadliga, men kan återvinnas och skall bortforslas genom godkända kanaler.**



**Häll INTE ut använda bränslen/oljor i vattendrag.**



**Får ej förbrännas**

## UNDERHÅLL

### Servicerekommendationer

1. Använd alltid originalreservdelar.
2. Färdigförpackade reservdelar finns att få hos de flesta auktoriserade återförsäljarna.
3. Ytterligare reservdelar kan få om du kontakter din lokala, auktoriserade serviceverkstad.
4. Om du har problem med din maskin, kontakta din lokala, auktoriserade serviceverkstad och se till att du har all information om din produkt som den beskrivs på identifieringsetiketten.
5. **Skulle de bli nödvändigt att utföra arbete på din serviceverkstad är det viktigt att du tar med hela din motordrivna gräsklippare.**

För att få service utförd på din produkt, ring eller besök din lokala serviceverkstad. Om du skulle behöva service under villkoren i vår garanti kommer serviceverkstaden att begära bevis på inköp.

**Alla verkstäder lagerför originalreservdelar.**

### OBS:

**Våra serviceverkstäder arbetar helt för egen räkning och är inte bemyndigade att förpliktiga eller juridiskt binda Electrolux Utomhusprodukter på något sätt.**

### Reklamation och reklamationspolicy

Om någon del befinns vara felaktig pga av felaktig tillverkning inom ett år från inköpsdagen, kommer Electrolux Utomhusprodukter, genom sina auktoriserade serviceverkstäder att reparera eller byta ut helt gratis för kunden under förutsättning att:

- (a) Felet rapporteras direkt till den auktoriserade verkstaden.
  - (b) Bevis på inköp visas.
  - (c) Felet beror inte på felaktig användning, försummelse eller felaktig justering av användaren.
  - (d) Felet har inte uppstått genom normalt slitage.
  - (e) Maskinen har inte servats eller reparerats, tagits isär eller mixtrats med av någon person som inte är auktoriserad av Electrolux Utomhusprodukter.
  - (f) Maskinen har inte använts för uthyrning.
  - (g) Maskinen ägs av den ursprungliga köparen.
  - (h) Maskinen har inte använts utanför det land för vilket den byggts.
  - (i) Maskinen har inte använts kommersiellt.
- \* Denna garanti är utöver, och minskar på inget sätt, kundens lagliga rättigheter.

Missöden på grund av följande täcks inte och det är därför viktigt att du läser de instruktioner som ges i denna driftshandbok och förstår hur du skall köra och underhålla din maskin.

### Missöden som inte täcks av reklamation

- \* Utbyte av slitna eller skadade blad.
- \* Missöde som ett resultat av att ett fel inte rapporterats.
- \* Missöde som ett resultat av en plötslig sammanstötning.
- \* Missöde som ett resultat av att produkten inte använts i enlighet med de instruktioner och rekommendationer som anges i denna driftshandbok.
- \* Maskiner som används för uthyrning täcks inte av denna reklamation.
- \* Följande lista över detaljer räknas som slitagedelar och deras livslängd beror på regelbundet underhåll och ingår därför normalt inte i reklamation: kniv, drivrem.
- \* **Försiktighet**  
Electrolux Utomhusprodukter accepterar inte ansvar under reklamation för defekter som förorsakas helt eller delvis, direkt eller indirekt av montering eller utbytesdelar eller extra delar som varken är tillverkade eller godkända av Electrolux Utomhusprodukter, eller om maskinen har modifierats på något sätt.

### Service och garanti på motorn

**Den motor som är monterad på din gräsklippare är försedd med garanti från motortillverkaren.**

## SIKKERHEDSREGLER



Hvis denne plæneklipper ikke anvendes korrekt, kan den være farlig! Denne plæneklipper kan forårsage alvorlige skader på brugeren og andre, og advarsler og sikkerhedsforeskrifter skal følges for at garantere, sikkerhed og effektivitet ved brug af denne plæneklipper. Brugeren er ansvarlig for at følge de advarsels- og sikkerhedsforeskrifter, der er angivet i denne brugsvejledning og på plæneklipperen.

### Forklaring på symboler på Deres Husqvarna Master 46



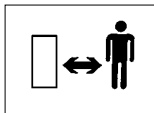
Advarsel



Læs brugsvejledningen grundigt, så De lærer betjeningsgrebene og deres funktioner at kende.



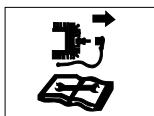
Hold altid plæneklipperen på jorden, når De slår græs. De kan risikere, at der kastes sten ud, hvis De vipper eller løfter plæneklipperen.



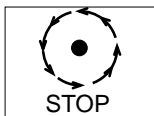
Hold tilskuere væk. Slå ikke græs, mens der er folk, specielt børn eller kæledyr på det område, hvor græsset skal slås.



Pas på at De ikke får skåret tæer eller hænder af. Lad ikke hænder eller fødder komme i nærheden af en roterende kniv.



Afmonter tændledningen, før De forsøger at udføre nogen form for vedligeholdelse, rengøring eller justering, eller hvis De vil efterlade plæneklipperen uden opsyn for selv et kort stykke tid.



Kniven fortsætter med at rotere efter, at der er slukket for maskinen. Vent til alle maskinkomponenter er standset helt, før du rører ved dem.

### Generelt

1. Lad aldrig børn eller folk, som ikke er bekendte med disse brugsvejledninger, benytte plæneklipperen. Lokale kan sætte begrænsninger for brugerens alder.
2. Benyt kun plæneklipperen på den måde og til de funktioner, der er beskrevet i denne brugsvejledning.
3. Benyt aldrig plæneklipperen, når De er træt, syg eller De har indtaget alkohol, narkotika eller medicin.
4. Operatøren eller brugeren er ansvarlig for uheld eller skader på andre mennesker eller deres ejendom.

### Brændstofsikkerhed

1. **ADVARSEL - Benzin er meget brandfarlig**
  - Opbevar benzin køligt i en beholder, som er fremstillet specielt til dette formål. Plasticbeholdere er generelt uegnede.
  - Fyld kun brændstof på udendørs, og undlad at ryge ved påfyldning.
  - Hæld brændstoffet på **INDEN** motoren startes. Fjern aldrig hætten til brændstoftanken, og påfyld heller ikke olie, mens motoren er i gang, eller mens motoren er varm.
  - Hvis der spildes benzin, må motoren ikke startes. Fjern i stedet maskinen fra det sted, hvor benzinen blev spildt, og undgå at skabe nogen antændingskilder, indtil benzindampene har spredt sig.
  - Sæt alle hætter tilbage på brændstoftanke og beholdere, og sørg for, at de sidder godt fast.
  - Fjern produktet fra påfyldningsområdet, før det startes.

## SIKKERHEDSREGLER

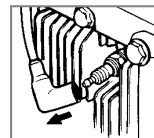
### Forberedelse

1. Slå ikke græsplænen i bare tæer eller i åbne sandaler. Bær altid passende beklædning, handsker og robuste sko.
2. Det anbefales at bruge høreværn.
3. Sørg for, at der ikke ligger kviste, sten, ben, ledninger og andet materiale på plænen. Disse genstande kan blive kastet op af kniven.
4. Før brug skal der altid foretages et visuelt eftersyn for at kontrollere, at knive, knivbolte og skæreenhed ikke er slidte eller beskadigede. Udskift slidte eller beskadigede knive med tilhørende fastspændingsanordninger for at opretholde balancen.
5. Udskift defekte støjdæmpere.

### Brug

1. Start ikke motoren i et indelukket område, hvor der kan samle sig udstødningsgasser (kulilte).
2. Benyt kun plæneklipperen i dagslys eller ved god kunstig belysning.
3. Undgå at benytte Deres plæneklipper i vådt græs, hvor det er muligt.
4. Pas på i vådt græs - De kan risikere at miste fodfæstet.
5. Vær ekstra forsigtig med at bevare fodfæstet på skrån timer, og brug skridsikket fodtøj.
6. Slå græsset på langs på skrån timer, aldrig opad og nedad.
7. Vær særdeles forsigtig, når De skifter retning på skrån timer.
8. Det kan være farligt at slå græs på skrån timer og skrån timer. Undlad at slå græs på skrån timer eller stejle skrån timer.
9. Gå ikke baglæns, når De bevæger Dem, da De kan risikere at falde. Gå – løb aldrig.
10. Slå aldrig græsset ved at trække plæneklipperen mod Dem selv.
11. Stands motoren, inden plæneklipperen skubbes over overflader, der ikke er græsoverflader, og ved transport af plæneklipperen til og fra det område, hvor græsset skal klippes.
12. Benyt aldrig plæneklipperen, hvis skærmene er i stykker eller uden skærmene er monteret.
13. Motorens omdrejningsmax må ikke overskrides, og regulatorindstillingerne må ikke ændres. Det er farligt at overstige motorens omdrejningsmax, og det vil forkorte plæneklipperens levetid.
14. Kobl alle kniv- og drevkoblinger fra før start.

15. Start altid plæneklipperen forsigtigt med fødderne i tilstrækkelig afstand fra knivene.
16. Vip ikke plæneklipperen, mens motoren startes.
17. Løft eller bær aldrig en plæneklipper, mens motoren er i gang.
18. Tændrørsledningen kan være varm - vær forsigtig ved håndtering.
19. Forsøg ikke at udføre nogen form for vedligeholdelsesarbejde på Deres plæneklipper, mens motoren er varm.
20. Stands motoren, og vent, indtil kniven standser:
  - inden De forlader plæneklipperen uden opsyn for selv et kort stykke tid;
  - inden De fylder benzin på
21. Stands motoren, vent, indtil kniven standser, og tag tændrørsledningen af:
  - inden De kontrollerer, renser eller udfører arbejde på plæneklipperen;
  - Hvis De rammer en genstand. Benyt ikke plæneklipperen, før De er sikker på, at hele plæneklipperen er driftssikker;
  - Hvis plæneklipperen begynder at vibrere unormalt. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.



### Vedligeholdelse og opbevaring

1. Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer altid er strammet for at sikre, at plæneklipperen er driftssikker.
2. Udskift slidte eller beskadigede dele af sikkerhedshensyn.
3. Brug ved udskiftning kun de knive, knivbolte, mellemstykker og hjul, der er specificeret for dette produkt.
4. Opbevar aldrig plæneklipperen med brændstof i tanken i en bygning, hvor dampe kan komme i nærheden af åben ild eller gnister.
5. Lad motoren køle ned, inden den opbevares i nogen form for indelukke.
6. Hold motoren, støjdæmperen, batterikassen og det sted, hvor brændstoffet opbevares, fri for græs, blade eller store mængder fedtstof for at nedsætte risikoen for brand.
7. Hvis brændstoffet skal tømmes, skal dette gøres udendørs.
8. Ved justering af maskinen skal De være forsigtig for at undgå, at De får fingrene i klemme mellem de bevægelige knive og maskinens faste dele.

## Produktmærkat

### A1

Produktnummer .....

Model .....

Serienummer .....

Købsdato .....

Købssted.....

•Opbevar venligst som  
købsdokumentation•

Deres produkt har et unikt sølvfarvet og sort produktmærkat. For at sikre, at De har de fuldstændige produktoplysninger, når De bestiller reservedele eller modtager rådgivning af et af vores godkendte servicecentre, eller hvis De har behov for at kontakte vores kundeserviceafdeling, bør De notere de oplysninger, der er angivet i figur A1 på den plads, der er til rådighed.

## MONTERINGSVEJLEDNING

1. Anbring nedre håndtag i håndtagsfæsteanordningene. **(B1)**
2. Press plaststifterne ind på begge sider. **(B2)**
3. Montér øverste håndtag. Glem ikke skiven mellem møtrik og håndtag. **(B3)**

### Håndtagsstopplade

- **DE 2 HÅNDTAGSSTOPPLADER SKAL MONTERES INDEN BRUG**

1. Der medfølger 2 stopplader i emballagen. Den ene er afmærket med -H-, og den anden er afmærket med -V-.
2. Håndtaget låses fast ved, at stoppladerne sættes på som vist i illustrationen **(B4)**.
3. Placer -H- i højre side og -V- i venstre side.

### Rekylstarter

1. Monter tændrørs-ledningen.

**De skal frigøre bremsen ved at trække dødmansgrebet imod håndtaget, før De trækker ud i snoren.**

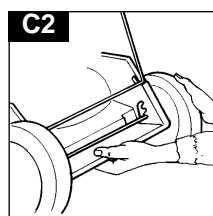
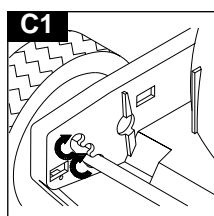
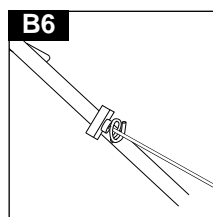
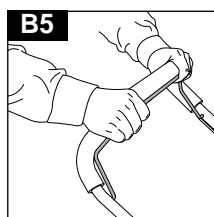
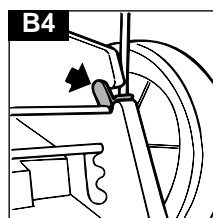
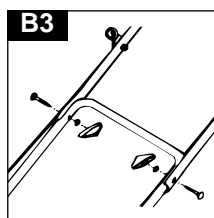
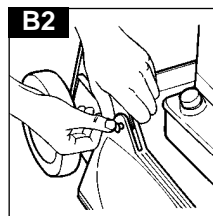
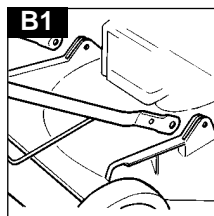
2. Træk i dødmansgrebet så motorbremsen frigøres. **(B5)**
3. Træk snoren helt tilbage. Placer snoren i træksnorsholderen, som er placeret på håndtaget **(B6)**.

### Oliepåfyldning

1. Fyld olie på motoren. Flaske med nødvendig oliemængde følger med klipperen, SAE 30.

### INDSTILLING

1. Fjern tændkablet fra tændrøret før indstilling af klippehøjde.
2. Træk hjulet ud af hakket, og flyt det til ønsket position. **(C1) & (C2)**

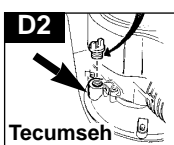
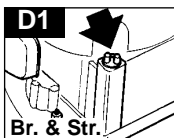




## MOTORINFORMATION

### Olie

1. Kontrollér oliestanden regelmæssigt og hver femte driftstime.
2. Påfyld olie efter behov, således at oliestanden holdes på FULL-mærket (fuld) på oliestandsmåleren
3. Brug en SAE 30 firetaktsolie af en god kvalitet.
4. **Briggs & Stratton (D1)**  
Påfyldning af olie:
  - a. Fjern oliedækslet.
  - b. Fyld til FULL-mærket (fuld) på
- Skift olien efter de første fem timers drift og derefter hver 25. driftstime.
5. **Tecumseh (D2)**  
**Påfyldning af olie**
  - a. Skru proppen af påfyldningshullet.
  - b. Hæld olien langsomt på.
  - c. Fyld på til overløbspunktet i påfyldningshullet. (D2).
  - d. Skru proppen i igen. Stram godt til.



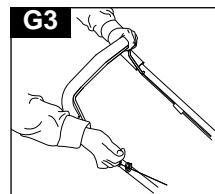
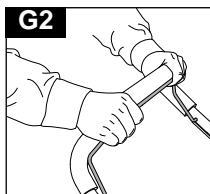
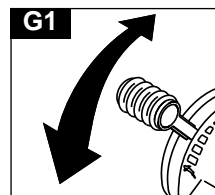
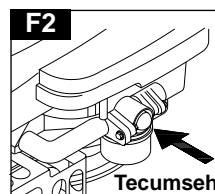
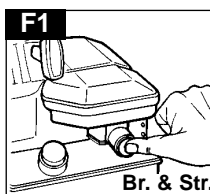
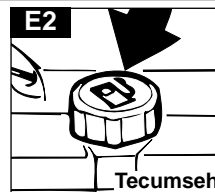
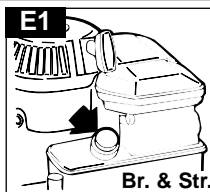
- Udskift olien efter de første 2 timers brug og derpå efter hver 25 timers brug.
6. Skift altid olien, mens motoren er varm - men ikke brandvarm. Forsøg aldrig at udføre nogen form for vedligeholdelse på en varm motor.

### Benzin

1. Brug Aspen Miljebenzin eller frisk blyfri benzin almindelig oletan.
2. **BRUG ALDRIG BLYHOLDIG BENZIN**  
Brug af blyholdig benzin vil få udstødningen til at ryge og forårsage uoprettelig skade på motorer, der er udstyret med katalysator.
3. Fyld ikke brændstoftanken, mens motoren er brandvarm.
4. Fyld ikke brændstoftanken, mens De ryger.
5. Fyld ikke brændstoftanken, mens motoren kører.
6. Tør benzindækslet helt ren for græs og snavs, før De skruer den af, for at undgå at få snavs ind i brændstoftanksystemet.
7. Det anbefales, at De fylder tanken gennem en tragt med et filter.
8. Tør spildt benzin væk, før De starter motoren.

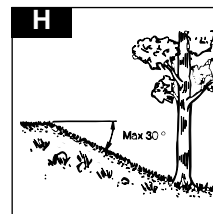
## Start og standsning

1. Placér klipperen på et plant underlag. Obs. ikke på radel, grus og lign. Fyld tanken med blyfri benzin, **ikke olieblandet. (E1 - Briggs & Stratton), (E2 - Tecumseh)**
2. Fyld ikke benzin på mens motoren går. Hvis der kommer benzin udenfor, spules dette af med vand. Spul ikke direkt på motoren.
3. Monter tændkablet.
4. **Start af kold motor**  
Tryk hårdt på tipperen **3 gange** før den kolde motor startes.  
(Hvis motoren er gået i stå på grund af bensinmangel, påfyldes benzin og tipperen aktiviseres **3 gange**).(F1 - Briggs & Stratton), (F2 - Tecumseh)
5. **Start af varm motor**  
**OBS:** Det er normalt ikke nødvendigt at tippe en varm motor, før den startes. I koldt vejr (55°F/13°C eller lavere) kan det dog være nødvendigt at bruge tipperen igen.
6. Sæt motorens hastighedsregulering til FAST (hurtig) '+'-positionen, før motoren startes (G1).
7. Træk motorbremsebøjlen op i retning mod det øverste håndtag, før motoren startes. Motorbremsebøjlen skal forblive i denne position for at holde motoren i gang. (G2)
8. **Slippes motorbremsebøjlen, standser motoren inden for 3 sekunder.**
9. Start motoren ved at trække i starthåndtaget med en hurtig bevægelse. Indstil ønsket (G3)
10. **Standstopping af motoren**  
Slipp motorbremsebøjlen.

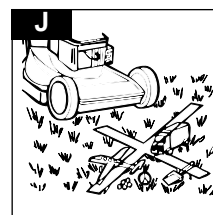


## BRUG

For at undgå smøringsproblemer bør klipperen ikke anvendes i terræn der hælder mere end 30°. **(H)**

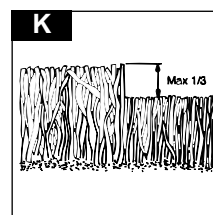


Inden klipningen påbegyndes, bør man fjerne grene, legetøj, sten o.s.v. fra plænen. **(J)**



Undgå at kniven støder mod fremmedlegemer såsom sten, rødde o.l., da dette kan medføre at motorakslen bøjes.

Klip græsset 2 gange om ugen i den stærkeste vækstperiode.  
Klip aldrig mere end 1/3 af græslængden, især ikke i tørre perioder. **(K)**  
Foretag den første klipning med plæneklipperen indstillet i en af de højeste positioner.  
Check resultatet, og sænk derefter klipperen ned i ønsket højde. Hvis græsset er ekstra langt, kørs langsomt, evt. klip 2 gange.



## VEDLIGEHOLDELSE

**Fjern altid tændkablet fra tændrøret før reparation, rengøring eller vedligeholdelsesarbejde.**

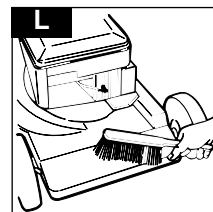
**Efter 5 timers drift f stram alle skruer og møtrikker.**

**Check olien.**

**Når klipperen anbringes på siden skal tændrøret være højeste punkt**

### Regelmæssigt

1. Spul eller børst klipperen ren for alt græs, løv o.l. **(L)**
2. Check olien.



## VEDLIGEHOJDELSE

Håndtér altid kniven med forsigtighed.

De kan komme til skade ved berøring af skarpe kanter.

### BRUG HANDSKER

Udskift Deres metalkniv efter 50 timers plæneklipping eller to år, alt efter, hvad der indtræffer først, uden hensyn til dens tilstand.

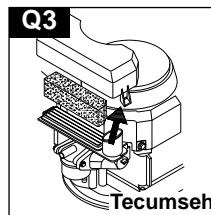
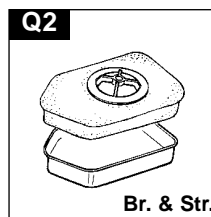
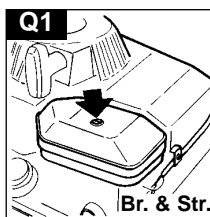
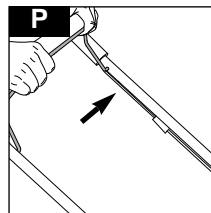
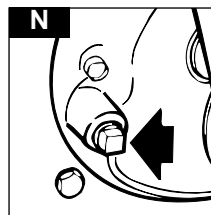
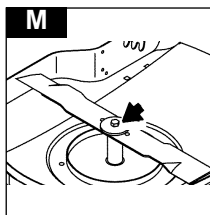
Hvis kniven er revnet eller beskadiget, skal den udskiftes med en ny.

1. Slibning og afbalancering af kniven. Fjern tændkablet. Skru kniven af og indlevert den til slibning og afbalancering på et serviceværksted. Træk skruen godt til ved montering. Tilspændningsmoment: 35–40 Nm. **(M)**
2. Skift olie hver sæson, eller efter 25 timers drift. Kør motoren varm, fjern tændkablet, fjern oliepinden, åben bundproppen og lad olien løbe ud. Skru proppen til og fyld ny olie på, SAE 30. **(N)**
3. Motorbremsekablet skal altid være justeret således at motoren standser inden 3 sekunder. VIGTIGT! Justering bør foretages af autoriseret serviceværksted. **(P)**
4. Rengøring af luftfilter. Skruen løsnes, dækslet fjernes og filteret tages ud. **(Q1 & Q2 - Briggs & Stratton), (Q3 - Tecumseh)**
5. Vask oil foam-indsatsen i flydende rengøringsmiddel og vand. Klem det tørt i en ren klud. Tilsæt 2–3 spiseskefuld olie, og fordel det godt i filteret.

### Transport.

Fjern tændkablet fra tændrøret. Løsn wire/kablet fra håndtaget og læg det forsigtigt ned. Undgå skader på wire/kabel. Tøm benzintanken. Ved transport med offentlige befordringsmidler skal både olie- og benzintanken tømmes.

### Årligt eftersyn



### Service

Ved bestilling af reservedele skal klipperens produktnr. opgives. Kontrollér altid oliestanden efter servicetilsyn.

## VEDLIGEHODELSE

### Ved plæneklipningssæsonens slutning

1. Udskift knive, bolte, møtrikker eller skruer, hvis det er nødvendigt.
2. Rengør Deres plæneklipper grundigt.
3. Bed det lokale servicecenter om at rengøre luftfilteret grundigt og udføre service eller reparation, som måtte være nødvendig.
4. Dræn motoren for olie og benzin.

### Opbevaring af Deres plæneklipper

1. Stil ikke Deres plæneklipper væk umiddelbart efter brug.
2. Vent indtil motoren er kølet ned for at undgå eventuel brandfare.
3. Rengør Deres plæneklipper.
4. Opbevar den et køligt, tørt sted, hvor Deres plæneklipper er beskyttet mod beskadigelse.

### Fejlfinding

#### Motoren vil ikke starte

1. **Kontrollér, at dødmandsgrebet er i startpositionen.**
2. Kontrollér, at der er nok brændstof i tanken, og at lufthullet er frit.
3. Tag tændrøret ud og rengør det.
4. Benzinen kan være for gammel. Udskift til Aspen Miljebenzin.
5. Kontrollér, at knivbolten er strammet. En løs bolt kan bevirke, at det er svært at starte plæneklipperen.
6. **Hvis motoren stadig ikke vil starte, skal De øjeblikkeligt afbryde tændrørsledningen.**
7. **KONSULTER DERES LOKALE GODKENDTE SERVICECENTER.**

#### Manglende motorkraft og/eller overophedning

1. Afbryd tændrørsledningen, og lad motoren køle ned.
2. Fjern græs og andet materiale fra motoromgivelserne og luftindtag samt undersiden af skjoldet, herunder renden og ventilatoren.
3. Rengør motorens luftfilter (bed Deres lokale godkendte servicecenter om at rengøre luftfilteret grundigt).
4. Benzinen kan være for gammel. Udskift til Aspen Miljebenzin.
5. **Hvis der stadig ingen motorkraft er og/eller motoren overopheder, skal De øjeblikkeligt afbryde tændrørsledningen.**
6. **KONSULTER DERES LOKALE GODKENDTE SERVICECENTER.**

#### Overdreven vibration

1. Afbryd tændrørsledningen.
2. Kontrollér, at kniven er monteret korrekt, se side 6.
3. Hvis kniven er beskadiget eller slidt, skal den udskiftes med en ny.
4. Hvis rystelserne bliver ved, kan De prøve at dreje kniven 180° ved først at løsne knivbolten, derefter dreje kniven og til sidst stramme knivbolten igen.
5. **Hvis vibrationen fortsætter, skal De øjeblikkeligt afbryde tændrørsledningen.**
6. **KONSULTER DERES LOKALE GODKENDTE SERVICECENTER.**

### Vedligeholdelsesskema for motor

Følg time- eller kalenderintervallerne, alt efter hvilke indtræffer først. Der kræves hyppigere vedligeholdelse, når driftsforholdene ikke er gode.

#### Efter de første 5 timer - Skift olie

**Hver 5. time eller dagligt** - Kontrollér oliestanden.

Rengør fingerbeskyttelse. Rengør rundt om lyddæmper.

**Hver 25. time eller hver sæson** - Skift olie, hvis plæneklipperen benyttes under stor belastning eller ved høje omgivende temperaturer. Efterse luftfilter.

**Hver 50. time eller hver sæson** - Skift olie. Efterse gnistfanger, hvis en sådan er monteret.

**Hver 100. time eller hver sæson** - Rengør kølesystemet\*. Udskift tændrør.

\* Rengør hyppigere under støvede forhold, eller når luftbåret materiale forekommer eller efter lang tids drift med klipning af højt, tørt græs.

### MILJØMÆSSIGE OPLYSNINGER

Flymo/Partner-produkter er fremstillet i henhold til et miljøstyringssystem (ISO 14001), der, hvor det er praktisk muligt, anvender komponenter, som fremstilles på den mest ansvarlige vis miljømæssigt, i overensstemmelse med virksomhedsprocedurer og med mulighed for genbrug i slutningen af produktets levetid.

- Emballagen kan genbruges, og plastikkomponenter er mærket (hvor det er praktisk muligt) med henblik på kategoriseret genbrug.
- Miljøbevidsthed er en vigtig faktor ved bortskaffelse af produkter, der er slidt op.
- Kontakt om nødvendigt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelse.

### BORTSKAFFELSE AF BRÆNDSTOFFER OG SMØREOLIER

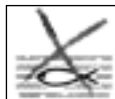
- De skal sørge for at anvende beskyttelsestøj, når De arbejder med brændstoffer og smøreolier.
- Undgå kontakt med huden
- Fjern benzin og motorolie, inden De transporterer produktet.
- Kontakt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om Deres nærmeste genbrugs-/affaldsstation.



**Smid IKKE brugte brændstoffer/olier ud med husholdningsaffald**



**Affaldsbrændstoffer/affaldsolier er skadelige, men kan genbruges og bør bortskaffes ved hjælp af godkendte midler.**



**Smid IKKE brugte brændstoffer/olier i vand.**



**Må IKKE antændes**

## VEDLIGEHOJDELSE

### Anbefalet service

1. Brug altid originale reservedele.
2. De fleste autoriserede forhandlere kan levere forpakkede reservedele.
3. Yderligere reservedele kan fås ved at kontakte Deres lokale godkendte Flymo/Partner servicecenter.
4. Hvis De har et problem med Deres maskine, skal De kontakte Deres lokale godkendte Flymo/Partner servicecenter, og sørge for, at De er i besiddelse af alle oplysninger vedrørende produktet. Disse oplysninger er angivet på produktmærkatet.
5. Hvis det bliver nødvendigt for servicecenteret at udføre arbejde på Deres plæneklipper, er det vigtigt, at De medbringer plæneklipperen komplet.

For at få serviceeret Deres produkt skal De ganske enkelt ringe til eller besøge forhandleren eller nærmeste Flymo/Partner servicecenter. Skulle De have behov for at få udført service under garanti, skal servicecenteret se Deres købsdokumentation.

**Alle Flymo/Partner servicecentre har originale reservedele på lager.**

### BEMÆRK:

**Vore servicereparatører handler for egen hånd og er ikke bemyndigede til at forpligte eller binde Flymo/Partner lovmæssigt på nogen måde.**

### Garanti/Reklamationsret

Dele, der viser sig at være defekte som følge af fejlfremstilling inden for et år fra første købsdato, vil blive repareret eller udskiftet af Flymo/Partner via deres autoriserede servicecentre uden beregning, forudsat at:

- (a) Fejlen rapporteres direkte til det autoriserede servicecenter.
  - (b) Der kan fremvises en købsnota.
  - (c) Fejlen ikke skyldes misbrug, vanrøgt eller fejljustering fra brugerens side.
  - (d) Fejlen ikke er opstået som følge af slitage.
  - (e) Maskinen ikke er blevet eftersat eller repareret, skilt ad eller ændret ved af andre personer end de af Flymo/Partner autoriserede servicecentre.
  - (f) Maskinen ikke er blevet brugt til udlejning.
  - (g) Maskinen ikke er blevet anvendt til kommercielle formål.
- \* Denne garanti udgør en tilføjelse til og mindsker på ingen måde kundens lovbefalede rettigheder.

Fejl som følge af efterfølgende årsager dækkes ikke. Det er derfor vigtigt, at du læser anvisningerne i denne brugsvejledning og forstår, hvorledes maskinen skal bruges og vedligeholdes:

### Fejl, der ikke dækkes af garantien:

- \* Udskiftning af slidte eller beskadigede knive.
- \* Svigt som resultat af ikke at have rapporteret en tidligere fejl.
- \* Svigt som følge af slag eller lignende.
- \* Svigt som resultat af ikke at bruge produktet i overensstemmelse med anvisningerne og anbefalingerne i denne brugsvejledning.
- \* Maskiner, som anvendes til udlejning er ikke dækket af denne garanti.
- \* Følgende dele betragtes som slidbare dele og deres levetid afhænger af, om de vedligeholdes regelmæssigt, følgelig er de normalt ikke dækket af en gyldig garanti: Knive, elkabel.

### \* FORSIGTIG!

Electrolux Outdoor Products kan under garantien ikke påtage sig ansvaret for fejl, der helt eller delvist, direkte eller indirekte skyldes monteringen af reservedele eller ekstradele, der ikke er fremstillet eller godkendt af Electrolux Outdoor Products, eller at maskinen er blevet modificeret på nogen måde.

### Motorservicering og -garanti

**Der ydes garanti på den motor, Deres plæneklipper er udstyret med, fra motorproducenten.**

<div>CERTIFICATE OF CONFORMITY KONFORMITÄSZERTIFIKAT CERTIFICAT DE CONFORMITE CERTIFICAAT VAN CONFORMITEIT KONFORMITETSATTEST TUOTTEEN HYVÄKSYMISTODISTUS</div> <div>KONFORMITETSCERTIFIKAT VARECERTIFIKAT CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CERTIFICADO DE CONFORMIDADE CERTIFICATO DI CONFORMITA</div>		
I, the undersigned P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham. DL5 6UP. Certify that a sample of the above product has been tested and found to comply with directives: 89/392/EEC, 89/336/EEC	I, the undersigned P. Howells,Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham. DL5 6UP Certify that a sample of the above product has been tested using directive 81/1051/EEC as a guide. The maximum A-weighted sound pressure level recorded at operator position under free field semi anechoic chamber conditions was :-	I, the undersigned P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham. DL5 6UP Certify that a sample of the above product has been tested using ISO 5349 as a guide. The maximum weighted root mean square value of vibration recorded at operator's hand position was:-
Ich, der Unterzeichner P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und sich dabei gezeigt hat, daß es den Direktivenanforderungen entspricht: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Ich, der Unterzeichner P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei Direktive 81/1051/EWG als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale A-gewichtete Schalldruckpegel, der an der Bedienerposition unter Freifeld-Halbschalltot-Kammerbedingungen gemessen wurde, betrug:	Ich, der Unterzeichner P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei ISO 5349 als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale gewichtete Vibrationseffektivwert, der an der Handposition des Bedieners gemessen wurde, betrug:
Je soussigné P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé et prouvé conforme aux directives: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Je soussigné P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la directive 81/1051/EEC. Le niveau maximum pondéré de pression acoustique enregistré à la position de l'opérateur en champ libre en chambre demi-sourde était de:	Je soussigné P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la norme ISO 5349. La moyenne quadratique pondérée des vibrations enregistrées à la position de la main de l'opérateur était de:
Ik, ondergetekende P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest en voldoet aan de richtlijnen: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Ik, ondergetekende P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens richtlijn 81/1051/EEC. Het maximale A-belaste geluidsdrukniveau dat is geregistreerd bij de positie van de bediener in een semi geluiddichte ruimte bij vrije veld condities bedraagt:	Ik, ondergetekende P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens ISO 5349 als richtlijn. De maximale belaste effectieve waarde van trilling, geregistreerd bij de positie van de hand van de bediener, bedraagt: -
Undertegnede, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet og funnet å være i overensstemmelse med direktivene: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Undertegnede, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv 81/1051/EEC som retledning. Maksimum A-belastede lydtrykknivå, registrert ved brukerens plassering, under fritt felt halvveis ekkofritt kammerforhold, var:	Undertegnede, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham, DL5 6UP bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv ISO 5349 som retledning. Maksimum belastede effektivverdi av vibrering, registrert ved plasseringen av brukerens hånd, var:
Minä allekirjoittanut P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen EU-direktiiviä 81/1051/ETY viitteenä. Suurin A-painotettu käyttäjän kohdalla mitattu äänenpaineen taso puolikauttomassa huoneessa käyttäjän tasolla oli seuraava:	Minä allekirjoittanut P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen EU-direktiiviä 81/1051/ETY viitteenä. Suurin A-painotettu käyttäjän kohdalla mitattu äänenpaineen taso puolikauttomassa huoneessa käyttäjän tasolla oli seuraava:	Minä allekirjoittanut P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen ISO 5349 -standardia viitteenä. Suurin painotettu käsivarsitärinä käyttäjän käden kohdalla oli seuraava:
Jag, undertecknad P Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats och befunnits följa bestämmelserna: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Jag, undertecknad P Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse 81/1051/EEC som riktlinje. Det maximala A-vägda ljudtrycknivån som uppmättes vid körplatsen under förhållanden i en frifälts halvt ekofri kammare var:	Jag, undertecknad P Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, <b>NEWTON AYCLIFFE</b> , Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse ISO 5349 som riktlinje. Det maximala vägda kvadratiska medelvärdet för vibration som uppmätts vid förarens handläge var:

Undertegnede, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, og at det er blevet konstateret, at det er i overensstemmelse med direktiverne: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Undertegnede, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet direktiv 81/1051/EØF er blevet anvendt som vejledning. Det maksimale A-vægtede lydtryksniveau, som er blevet målt på brugerpositionen i et frifeltshalvlyddet rum var:	Undertegnede, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet ISO 5349 er blevet benyttet som vejledning. Den maksimale vægtede effektivværdi for vibration som er blevet registreret ved brugerens håndposition var:
Yo, el firmante más abajo como P Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que una muestra del producto indicado anteriormente ha sido probada y hallada que cumple con las directivas: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Yo, el firmante más abajo P Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando la directiva 81/1051/EEC como guía. El máximo nivel de presión de sonido ponderado A registrado en la posición del operario bajo condiciones de cámara anecoica de semi campo fue de:-	Yo, el firmante más abajo P Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando como guía ISO 5349. El valor máximo ponderado de la media de la raíz cuadrada de la vibración registrada en la posición de la mano del operario fue de:-
Eu, abaixo assinado, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. Certifico que uma amostra do produto acima foi testada e está em conformidade com as directivas: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Eu, abaixo assinado, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a directiva 81/1051/CEE. O valor máximo da média pesada A do nível de pressão do som registado na posição do operador, em condições de câmara semi-anechoica de campo livre foi:	Eu, abaixo assinado, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a norma ISO 5349. O valor máximo da média quadrática pesada da vibração registada na posição da mão do operador foi:
Il sottoscritto, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato e trovato conforme alle direttive: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Il sottoscritto, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva 81/1051/CEE. Il livello massimo di pressione sonora categoria A rilevato in corrispondenza della posizione di guida in condizioni di camera semianecoica in campo libero era di:	Il sottoscritto, P. Howells, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial estate, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva ISO 5349. Il valore ponderale massimo di vibrazione sonora efficace rilevato in corrispondenza delle mani dell'operatore era di:

F	G	H	J
<b>Master 46 Briggs &amp; Stratton Sprint 375</b>	K	80.1 dB(A)	6.19 m/s <sup>2</sup>
<b>Master 46 Tecumseh Prisma</b>	K	85.6 dB(A)	6.4 m/s <sup>2</sup>

F - TYPE	G - IDENTIFICATION OF SERIES	H - LEVEL	J - VALUE	K - SEE PRODUCT RATING LABEL
F - TYP	G - IDENTIFIZIERUNG DER REIHE	H - HÖHE	J - WERT	K - SIEHE PRODUKTTYPENSCHILD
F - TYPE	G - IDENTIFICATION DE LA SERIE	H - NIVEAU	J - VALEUR	K - VOIR LA PLAQUETTE D'IDENTIFICATION
F - TYPE	G - IDENTIFICATIE VAN SERIE	H - NIVEAU	J - WAARDE	K - ZIE PRODUCTLABEL
F - TYPE	G - SERIEIDENTIFIKASJON	H - NIVÅ	J - VERDI	K - SE PRODUKTETS KLASSIFISERINGSETIKETT
F - TYYPPI	G - SARJAN TUNNUS	H - TASO	J - ARVO	K - KATSO TUOTTEEN ARVOKILPEÄ
F - TYP	G - IDENTIFIERING AV SERIE	H - NIVÅ	J - VÄRDE	K - SE PRODUKTIDENTIFIERINGSETIKETT
F - TYPE	G - IDENTIFIKATION AF SERIE	H - NIVEAU	J - VÆRDI	K - SE PRODUKTMÆRKAT
F - TIPO	G - IDENTIFICACIÓN DE LA SERIE	H - NIVEL	J - VALOR	K - VER ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO
F - TIPO	G - IDENTIFICAÇÃO DA SÉRIE	H - NÍVEL	J - VALOR	K - CONSULTE A ETIQUETA DE ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO
F - TIPO	G - IDENTIFICAZIONE SERIE	H - LIVELLO	J - VALORE	K - VEDI ETICHETTA DATI PRODOTTO

1999

## Certificate of Conformity / Certificat de Conformite

I, THE UNDERSIGNED/JE SOUSSIGNÉ:P. HOWELLS OF ELECTROLUX OUTDOOR PRODUCTS, AYCLIFFE INDUSTRIAL ESTATE, NEWTON AYCLIFFE, COUNTY DURHAM DL5 6UP ENGLAND

### Certify that the Lawnmower/Atteste que la tondeuse à gazon

1. Category/Categorie.....**Petrol Wheeled Rotary**  
2. Make/Marque.....**Electrolux Outdoor Products**  
Conforms to the specifications of Directive 84/538/EEC/  
Conforme aux specifications de la directive 84/538/CEE  
Type of Cutting Device/Genre du dispositif de coupe.....**Rotary Blade**

Identification of Series / (No. de Serie).....**SEE PRODUCT RATING LABEL**  
**VOIR LA PLAQUETTE D'IDENTIFICATION**

Tested by (Laboratory)  
Examine par reference du laboratoire .....**S.R. L.**

**TYPE**.....A

Engine/Moteur-Manufacturer/Fabriqueur.....B

Width of cut/ Largeur de coupe .....C

Speed of Rotation of Cutting Device/  
Vitesse de rotation du dispositif de coupe .....D

Guaranteed sound power level/  
Niveau de puissance acoustique garanti. ....E

A	<b>Master 46</b>	
B	<b>Briggs &amp; Stratton Sprint 375</b>	<b>Tecumseh Prisma</b>
C	<b>46</b>	<b>46</b>
D	<b>3000 rpm</b>	<b>3000 rpm</b>
E	<b>93 dB(A)</b>	<b>93 dB(A)</b>

Electrolux Outdoor Products  
Aycliffe Industrial Estate  
NEWTON AYCLIFFE  
Co.Durham DL5 6UP  
**ENGLAND**

Telephone - (00) 44 1325 300303 Fax - (00) 44  
1325 310339

UK Telephone - 01325 300303 Fax - 01325 310339

1999



Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice. Electrolux Outdoor Products manufacture products for a number of well known brands under various registered patents, designs and trademarks in several countries.

© Electrolux Outdoor Products Ltd. Registered Office, Electrolux Works, Oakley Road, Luton LU4 9QQ  
Registered number 974979 England